JOU
1103

BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUE.
1700 RUE SAINT DENIS
MONTREAL. QUEBEC
H2X 3K6 0987

AMBULANCE
CAMPBELL'S BAY AND WEST 683-3333
EAST OF CAMPBELL'S BAY 1-800-567-1280

THE EQUITY

VOICE OF THE PONTIAC SINCE 1883

No. 41, 95th Year Shawville,Quebec, Canada, Wednesday, November 8, 1978 20 cents

Holstein Club award winners

Receiving awards at the Pontiac Holsteins club banquet were Archie Stanley, Keith Brownlee, John Grant, Ken Kilgour, George Pirie, Charles Pirie, Lee Stanley, Denzil Yach and Winston McBane.

Seated left to right are Claudia Kilgour, Nancy Pirie, Mary Pirie, Debbie Pirie and Winnifred Pirie. EQUITY PHOTO

Portage du Fort Golden Age Club

by Elsie M Gibbons

This new Club has been given permission by the School Board to use a Class Room at the St James R.C. School for their meetings and for this we are indeed very grateful.

At a late September meeting, Mrs Beth Farrell, who had just returned from a year spent in Malaui, Africa, was an invited guest and brought along a display of Crafts she had managed to bring home with her, consisting of Elephant carvings, Baskets and Soap Stone carvings and also displayed three snap shot albums of pictures showing the way of life in Africa.

A round table discussion took place with many questions and answers. She expressed her opinion that she would not like to live there but admitted it was a wonderful experience.

Each member was presented with a letter opener made from the Elephant tusks.

In October Gwen Tanguay and Elsie Gibbons convened a Euchre and Bingo party followed by refreshments. Prizes and food were donated and over $30.00 was realized.

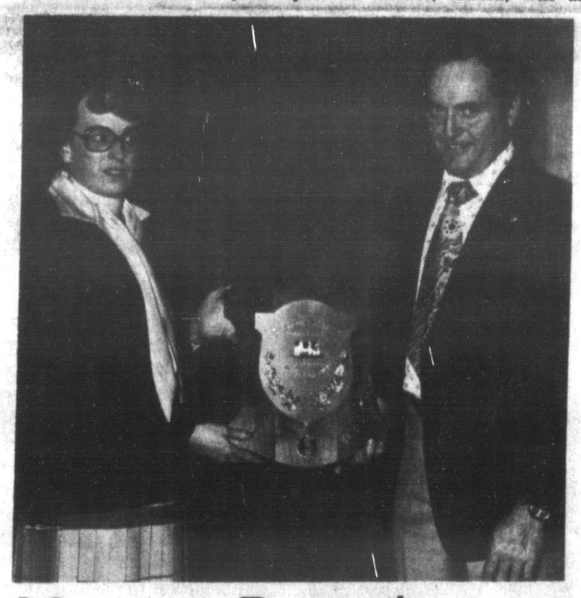
The Club received a letter from the Department of Health and Welfare through the efforts of our Federal Member Mr Tom Lefebvre that a cheque for $4185.00 would be forwarded to this Club to assist this New Club in purchasing equipment for the Club Room.

A special meeting was called in October. A motion was made to deposit this cheque in a special account and the President, secretary treasurer and one director must sign all cheques.

Simon Malette and Elsie Gibbons were appointed a committee to obtain prices on ten tables, forty chairs, electric stove, refrigerator, as well as two coffee urns and a bingo set. They were also authorized to attend a meeting of the St James School Board requesting permission to have a few electric outlets and heavy wiring installed for the stove in the Club Room and to report back to the next special meeting.

A motion of thanks was extended by letter to the Dept of Health and Welfare and Mr Lefebvre.

We were very pleased to have Mr and Mrs Hubert Ralston of Bryson present at this meeting and they offered many helpful suggestions and ideas from their experience when starting up their club in Bryson and this was appreciated.



Master Breeders

Evelyn and Don Duff were presented with their Master Breeder's plaque by Howard Dodge, National President at the Pontiac Holstein Club banquet Saturday evening.

EQUITY PHOTO

Production certificates

Production certificates and plaques were awarded to Ken Kilgour for the best producing 2 year old, Winston McBane for the best 3 year old, Archie Stanley for the best 4 year old and George Pirie for the best aged cow. Ken Kilgour also received a plaque and trophy for highest production increase (45.5%) for 1977. EQUITY PHOTO

Pontiac municipal election results

Leslie Clapham and Huddersfield elected Douglas Gauthier 210 over Thomas J Kearns 132, and also Leonard Hearty 206 over Rodney Vadneau 116. Delbert Zacharias was returned by acclamation.

In Shawville Everett Arthurs was elected with 146 over Ron Richardson's 80. Royce Richardson and Rosaleen Dickson were returned by acclamation.

In Clarendon Ken Wilson 175 won against Leo Burgess 88, while Lionel Telford and Erwin Hayes were elected by acclamation.

Mansfield elected Henry Sauriol 392, over Carl Mousseau 253, and Daniel Ryan 411 over Lionel Levesque 237, and Roy Herault 346 over Donald Belec 300.

Fort Coulonge elected its first lady councillor, Denise Marion, who received 200 votes against 183 for Benoit Paré and 175 for Nelson Boisvert. J.L. Brizard, Marcel Marion and Leo Laporte were all returned by acclamation.

At Sheenboro George Carroll, Raymond Morris and Myrtle Sullivan were all acclaimed.

Campbell's Bay Mayor Cecil Vibert and councillors Frances Senior and André Bellerose were all acclaimed.

At Chapeau René Allard, Wilbert McDonald and Bert Collin were all returned in acclamation.

Bryson returned Francis Devlin, Donald Ostrom and Norman Perrier by acclamation.

Rapides des Joachims has a new mayor, Mrs Lillian Chouinard.

At Portage du Fort Roy Dagg was returned with 84 over Neil Farrell's 68, and John Ouellette won with 66 over Clarence McCallum 55, and Eugène Potvin 34, also Maurice Essiambre won with 70 over Dalton Elliott's 61 and Ken Farrell's 23.

Bristol elected Leonard Roy 267 over Murray McNeil 142, and also Norman Wiggins 219 over Ronald Dagg 184. Archie Stanley was returned by acclamation.

On Calumet Island Joseph Lagarde 173 won over Philip Lasalle 131 and Albert Meilleur 44. Raymond Tremblay 245 won over Gerald Lamothe 101. Rosaire Ryan 244 won over Roland Normandeau 98.

Allumette Island returned Royal Mainville, Aurele Vaillancourt and René Vaillancourt, all by acclamation.

Waltham returned Larry Perry, Floyd Robinson and Paul Ryan by acclamation.

Pontiac municipality elected James Stewart 611 over Tom Fraser 405, and also Glen Nugent 673 over Marcel Beaudoin 343. Bernard Armitage was returned by acclamation.

Chichester elected Verdon Kidd, Edward Michaud and James Tallon by acclamation.

Litchfield returned Charles Moore, John Clarke and Bert Crawford by acclamation.

Dorion Church, Lac Cayamant elected Pauline Jetté 89 over Almozo Labelle 65, and also Lomer Vallière over Jeannine St Denis 75, and also Raymond Ethier 117 over Oldège Boileau 37.

Alleyn & Cawood, Danford Lake returned Percy Milford, Fred Giroux and Birtle Peck by acclamation.

Allumette Island East returned William Gaudette, John Mainville and E. Tierney, all by acclamation.

In the Municipality of Thorne, Ladysmith, Sam Hodgins, Harold Schock and Ebert Turcotte all were returned by acclamation.

Judd Buchanan will open federal building

Tom Lefebvre, M.P. for Pontiac-Gatineau-Labelle, is pleased to announce that the Honourable Judd Buchanan, Minister of Public Works, will attend the official opening of the new federal building in Campbell's Bay, on Monday, November 27th at 11:00 a.m.

This new modern building, which will serve all of Pontiac, was constructed at a cost of $359,743, and will provide accomodation for the Post Office and the Department of Employment and Immigration (Manpower and the Unemployment Insurance Commission).

The need for this building has been felt for a number of years and the Government of Canada has responded to the need by constructing the new facility.

Mr Lefebvre takes this opportunity to invite the general public to visit the new building, starting at 2:00 pm on November 27th.

Aylmer-Pontiac Home

An Advisory Committee must be elected soon for the Aylmer & Pontiac future Reception Center (Home for the aged).

To this effect, the Aylmer and Pontiac population groups and professionals are invited to three public information sessions.

The election's task force is formed of one representative of Pontiac Municipality, one of Aylmer Municipality, one of the CLSC Grande Rivière (Local Community Service Center) and one of the Conseil de la santé et des services sociaux (CSSSO).

These public information sessions will be held as follows:

November 13, 8 p.m., Luskville School, Luskville, Quebec.

November 14th, 8 pm, Hall of the Lion's Club, Quyon, Quebec.

November 15th, 8 p.m. Polyvalente Grande Rivière, 100 Broad St., Aylmer.

At these sessions, the task force and the Regional Council will explain the roles of the future members of the Advisory Committee, as well as the method to be used for their nomination and the voting procedure.

The proposed Advisory Committee will be composed as follows:

One Pontac resident (over 18 years of age), elected by the residents of this same Community.

Two Aylmer residents (over 18 years of age) elected by residents of this same Community.

Two persons will be designated after consultation with the socio-economic groups of Aylmer and Pontiac.

One representative (over 18 years of age) elected by the health professionals practicing or residing in Aylmer or Pontiac.

One representative of the Social Services Center (CSS).

The nominating period will be from November 13th to 20th, 1978 at 12 hrs (noon) and the presentation bulletins will be available in Pontiac and Aylmer City Halls, as well as at the CLSC Grande Rivière in Aylmer and at its service point in Quyon.

The voting, if necessary, will take place on November 26th from 10 hrs 30 a.m. to 2 hrs 30 p.m.

Blake Carson receives scholarship

Blake Carson, son of Mr. and Mrs. Art Carson of R.R.2, Shawville, received a scholarship cheque from Allied Farm Services area manager Brent Bradley. Blake is attending the University of Guelph, enrolled in the Bachelor of Science Program.

Royal Princess

Wendy Younge was chosen Jersey Princess at the Royal Winter Fair in Toronto. She will be presenting ribbons and greeting guests starting on Tuesday at the Dairy Show. Wendy has been a Jersey Hostess at Shawville Fair and is a keen and successful competitor in the 4-H and Jersey classes, along with the rest of her family. Her parents, Bob and Lorna Younge own and operate the Willow Hollow Jersey Farm near Shawville. EQUITY PHOTO

THE EQUITY

A WEEKLY NEWSPAPER
Founded in 1883

Published every Wednesday
at Pontiac Printshop Ltd
Shawville, Quebec
by David, Rosaleen, Ross and Heather Dickson

Advertising Manager
Brent Horner
647-2204

Pontiac & Gatineau Counties $7.00 per year
($4.00 for 6 months)
Elsewhere in Canada $8.00 per year
Outside Canada $12.50 per year

Second class mail registration number 0649
Legal deposit in the Quebec National Library

ONCE MORE WITH FEELING

Next Thursday at the County Council building at Campbell's Bay there will be a meeting of people who care about the cultural development of this County. Hopefully the hall will be filled with artists, writers, musicians of every kind, teachers and community leaders, and appreciaters of the finer things of life, all good responsible Pontiac citizens who know what this County is all about.

If there is a good turnout, the organization which will result will be strong and able to move forward into realms of accomplishment as yet unexperienced in the history of our County.

Either we are going to take our own cultural future into our own hands, or it is going to be determined for us by officialdom from cities far away.

We have urged the caring people of this County to attend meetings concerned with culture before, but to little avail. People generally find it a lot easier to complain about the slipping away of our cultural heritage after it is too late, than to do something about it beforehand.

Well, folks, here is another beforehand opportunity. Next Thursday, November 16, could mark a crossroad for the culture of this area. What can you do about it?

Grist and miscellaneous

There's a little contest going on to get some good drawings about libraries for a coloring book which is going to be published soon. Everyone of any age is invited to submit a drawing of their local public library, inside or outside, or of anyone thing in or around the library. One line of description should be written at the bottom and the name, age and address of the artist should be on the back. Each drawing must be in black, on white paper measuring 8½ inches by 11 inches. Take your drawing to the public library nearest you. The Shawville Library is in the Town Hall, and drawings may be left with the secretary, Mrs Evelyn Dale. Deadline for entries is Nov. 13.

Every year the Caisse Populaire movement presents a prize to someone who has demonstrated their interest in the cultural, social or economic developement of their area. The prize is an honour accompanied with some funds to continue the good works. Anyone who feels they might like to propose a candidate for this prize this year should submit their suggestion to Prix annuel Desjardins, La Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins, 150, avenue des Commandeurs, Lévis, Québec G6V 6P8.

Or you could telephone (418) 835-7278 for more information. The purpose of the prize is to help people who are doing something useful to the community. The prize was instituted first in 1975. So if you think there is any one person who deserves this special recognition for continued effort on behalf of the County of Pontiac, or any part of it, be sure to get their name in to the above address before the end of November. Some rather late news has come to our desk about the

Some rather late news has come to our desk about the new organization of the Pontiac Agricultural Society. Apparently 160 people who live in the judicial district of Pontiac subscribed a total of $479 and signed a declaration to the Minister of Agriculture of Quebec asking to be known as the "Société d'agriculture du district de Pontiac, and this proposition has been recommended by the Minister, with all who signed the declaration as members of the newly constituted society. This all took place on June 29th, 1978!

If anyone has an English version of the Quebec driver's instruction manual will they please bring it to THE EQUITY office. We'll make some copies for the use of those who are hoping to pass their tests later this month. Apparently Quebec "forgot" to print the usual English versions this year and only the French are available. Whoever decided to forget the English driver's instruction manuals, must be in very good standing in Government circles at Quebec where the more Pontiac people they persuade to leave the Province the better it will be for them. Where are all those people who thought it would be good for the whole County to get up and go?

The CGIT were well received around Shawville when they went out to collect for UNICEF. The total collected was $272.20, for which the girls are sincerely grateful. The money goes to help less fortunate children around the world.

The Ottawa Valley Curling Association will sponsor the 50th Macdonald Brier curling championships in Ottawa in March, 1979. During the past 49 years of the Brier, there have been 43 competitors by the name of Campbell, including Garnet Campbell who was went to the Brier ten times for Saskatchewan. In 1947, 1954, 1955 and 1957 that province had an all Campbell rink, and other winning combinations of Campbell's represented Ontario. There's no particular significance to this fact that we know of, but just thought you might be interested.

EQUITY PHOTO

The Steele Homestead

By S. Wyman MacKechnie

John Steele was born in Hawden Parish, Yorkshire, England on February 22, 1799. Just when he came to Canada is not certain but in 1842 he married Sarah Ann McKenney at Pakenham. She had been born in County Armagh, Ireland on October 31, 1822.

He had received a sizeable grant of land on the 7th range of Onslow, presumably in consideration of previous military service. He had erected a substantial log house on the site which was then almost solid bush. It was there he took his bride and it was there their 11 children were born, ten of whom lived to grow up and there his descendants live to this day.

His oldest son, also named John, was to succeed to that property while the other 4 sons settled on farms nearby which the father owned or acquired on their behalf. In time it became known as the Steele Line, a name that appears on maps and other records although for municipal purposes it is officially the 7th line of Onslow. It is the road that divides North and South Onslow, a separation that took place in 1876. In time John Steele had sons and grandsons living on both sides of that road but he was not to live to see it.

He died in 1867 when his oldest son, John, was only 14 years of age. The two oldest sisters were both married but the responsibility of the farm and assisting his mother with the rearing of the seven remaining children fell on this 14 year old lad. That he succeeded admirably is evident as one views the steading today. Some of the neat pioneer buildings still stand in that charming setting at the foot of the mountain.

The site for house and barns was well chosen. The tree clad Laurentians, at the time of our visit glorious in autumn attire, provide a backdrop protecting the buildings from the cold north winds of winter. An ice cold stream runs all year long, fed by springs high on the mountainside. Clear, pure water is piped from that stream to house and barns.

Parking our car on a spacious, flower bordered area, we walked over a scenic, little bridge, across the side lawn and into the house to learn more of the background of this facinating homestead.

John 2nd, who had been left with so much responsibility so early in life, acquired a help mate in 1879 when he married Mary E Finlay. They in turn had seven sons, the first six born in the original log house, the youngest, Everett (1898-1975), in the present substantial and well designed brick home.

Everett's daughter Dorothy, and her husband Jerry Sadler now own the place. They are worthy successors in a worthy line for they have not only maintained the charm of this most interesting homestead but have increased it.

No harm done but many lessons learned

The results of the investigation, following a series of winter training exercises by the Canadian Forces, in Pontiac, in January 1978, are now public and Tom Lefebvre, M.P., asked the Honourable Barney Danson, Minister of National Defence to order a full investigation into the exercises. Lefebvre has learned that directives have been issued by National Defence to prevent such incidents from taking place in the future. "Because", says Tom, "all citizens and organizations must be made aware of the importance of the ecology and the environment in such an area and all possible measures must be taken to protect this valuable natural resource."

The report includes the following:

A series of winter training exercises designed to practise unit operations under cold weather conditions were conducted in the CFB Petawawa, Ontario training area and in Pontiac County from 16 - 29 January, 1978.

One of the exercises, code named "Prevailing Chill", was conducted in Pontiac County and was specifically designed for the First Battalion, Royal Canadian Regiment and supporting sub-units from the Special Services Force to practise winter operations, prior to their participation in the NATO exercise Arctic Express, which was conducted in Norway during the period Feb 14 to March 14, 1978.

During Exercise Northern Practice, the preparatory phase of Exercise Prevailing Chill, demolitions were conducted on Island Lake, Pinder Lake, Ferris Lake, and Beaver Lake to demonstrate techniques of route denial, helicopter landing site denial, and access to drinking water. These lakes were selected for the demonstrations after consultation with the party holding fishing rights in the area. Those lakes identified as being recently stocked or good fishing lakes were placed out of bounds by the excercise authorities.

On the 22nd of January, 1978, Quebec Forestry officials contacted Canadian Forces Base Petawawa and expressed concern over the ice demolitions in the Pontiac region. An explanation of the requirement for military training in the use of explosives on ice was given to the officials but, because of their concern, an instruction was immediately issued to cease the ice demolitions and an investigation of the matter was initiated.

A Board of Inquiry investiagated the circumstances surrounding the use of explosives in ice demolitions in Pontiac County and examined specifically the following aspects of the exercise:

The procedures followed to obtain permission to use the Pontiac area for training.

The use of demolitions on the lakes and the extent of the damage allegedly caused to the environment, to fish, game, and other wildlife.

The effectiveness of procedures to remove garbage from the training area.

The compilation and review of the evidence recorded by the Board of Investigation has taken several months. The following is a summary of the findings:

LAND CLEARANCE —

The land on which the exercise was conducted is Crown Land administered by right of the Province of Quebec. The E.B. Eddy Company and Consolidated Bathurst have timber rights to the land. Both companies gave permission to the Forces to use the area for manoeuvres. Permission was also sought and obtained from persons with fishing rights in the area and from owners of private land, which adjoined the main supply route, for the use of their land. A representative of E.B. Eddy Company visited the military headquarters in Petawawa and was thoroughly briefed on the extent of manoeuvres planned for the exercise. During the briefing, it was pointed out that the area was Crown Land under lease by E.B. Eddy but use for manoeuvres had been arranged through the E.B.Eddy Co on previous occasions, and no thought was given to seeking provincial authority for this particular exercise. The E.B. Eddy representative had requested that no demolitions be set off in the area of the roads, that no road blocks be set up, and that no empty casing from blank ammunition be left in the area. These restrictions were agreed to, and no others were imposed.

GARBAGE —

With the exception of one location inhabited by a small sub-unit, the area was found to be free of garbage of military origin.

It was also found that :

Because of the extensive efforts undertaken to obtain permission from the individuals and company representatives who owned property or had leasing privileges in the area, there was no intent to use the land without proper authority.

Several air and ground searches have been conducted in the area since the exercise and there was no evidence of damage to the environment, to fish, game or other wildlife. Approximately 300 Lbs of undetonated explosives were recovered from Island Lake, the only site at which unexploded demolitions were located. The persons in charge of the demolition were unaware that about half of the charges did not function. The reason for the malfunction has been attributed to the use of an inadequate detonation technique.□

A breakdown in communications resulted in garbage being left in the one area.

CORRECTIVE ACTION TAKEN

As a result of the Pontiac Incident, the Department of National Defence has issued the following directives:

Procedures for obtaining land clearance prior to conduction exercises will be reviewed, clarified if necessary, and strictly adhered to for future training operations.

Ice demolitions will be carried out only on Department of National Defence Property.

Ice demolitions will be carried out only on Department of National Defence Property.

The method used for rigging explosives on the exercise will be discontinued. In addition, shallow water divers will be employed to confirm complete detonation when such future demolition training is conducted.

Exercise commanders will ensure that current orders and instructions are followed to the letter for training area clean-up and restoration.

RESTORATION AND CLEAN-UP AREA

Clean-up operations and restoration of damages have been fully completed in the exercise area to the satisfaction of the Quebec provincial officials.

Military officials, accompanied by Quebec provincial officials, have undertaken a complete inspection of the area and have confirmed the report of the Board of Inquiry that there is no evidence of damage to the environment, to fish, game or other wildlife as a result of the ice demolitions during the exercise in the Pontiac.

A weekend program of French instruction and activities is offered by the Adult Education Service for five weekends from November 10 to December 10 at St Joseph School in Hull. The cost is $45. Apply with Pierre Tardif or Ernest Tetreault at 663-2479.

And in Shawville, next Tuesday, November 14th, there will be a meeting in the Library of the Library Board and any users of the Shawville-Clarendon Municipal Public Library who wish to attend. Young members are invited to come and form a Junior Library Committee. The meeting is scheduled to start at 8 p.m. which is also the time that the Municipal Council of Shawville will meet, across the hall in the Council room.

Beginnings and Development in Candlemaking

by Lynne Raveny-Gerow

Aside from the usual grade school attempts at making candles with milk cartons for molds and pencils to hold up the wick my first serious attempt at candlemaking was guided by my husband, David. When I met David in 1974 he had been making and selling candles for four years. His beginnings had been in his mother's basement with one mold and ten lbs of wax. After many experiments and very successful sales in shopping malls, etc David and his partner had a small but profitable cottage industry going. They had expanded to three large wax melters and over 100 molds so that about 200 candles could be made in a 10 hr shift. Most sales were made by street vendors (this is where I was first employed) altho some larger orders were done for stores. Christmas of 1974 I started to sell in Toronto but then moved to Port hope to put in a midnight shift making candles so all the orders could be filled. This was the last year "Country Candle" operated as such.

In 1975 the partnership disolved and David and I continued to supply a few small craft stores and we sold again in Toronto at Christmas.

Then in 1976 we moved our shop to our farm on Calumet Island. We weren't able to make the same number of candles because of a smaller space but it was working at home that appealed to us. That year we sold in Ottawa and found a good response.

In 1977 the store in Shawville opened and I began to take over production more and more as David got involved in beekeeping and house building. Last year I went to the Shawville and Renfrew Fall Fairs and also the Toronto Christmas Craft Show. This year I've introduced a few new styles of candles - beeswax and stone coated to name a few. There are no big fairs planned this year but I intend to apply again in Ottawa for 1979.

EVA ON PHOTOGRAPHY

The six important practical differences between the way the world appear to your eyes and the way it appears in a photograph are the following:

First of all your eyes look out on the world without being conscious of an edge or frame hemming in what we see. Stop for a moment and immediately look through your camera and you will see that the world is cut down and compressed into a small rectangle or square with sharply defined edges and corners. Instead of freely scanning your surroundings you have to compose their essence within this artificial boundary.

Secondly, the camera has one "eye" only. Unlike humans the cameras we are using do not have binocular vision. When we want to show depth in scene we therefore have to imply it by using converging lines or changes in scale.

Thirdly, your camera can not select. Your camera has no brain to tell it what is important and unimportant. It can not discriminate and usually records too much - the unwanted detail along with the wanted. Drainpipes and brickwork in the background may appear just as strongly as your friend's face. Therefore you have to help the camera by changing your viewpoint or using techniques such as a wide lens aperture to give less depth of field.

Fourth, use shape and tone differences instead of colour differences, particularly when you are taking black and white pictures.

Fifth, film can not cope with the same contrast as your eyes. Photographs generally make darkest areas darker and lightest areas lighter than they appeared to the eye.

And finally subjects move but photographs are still. When things are active in front of the camera, there is a "decisive moment" for pressing the button - the moment which best sums up the situation. Once again: the camera can not think for you.

Pottery

Jackie Seaton lives on a small farm two miles south of Shawville where he and his wife Joni Seligman produce the pottery that finds its way to the Artisanat Rural Crafts store in Shawville.

After their university studies they moved to Vancouver from their native Toronto where Jackie was apprenticed to a group of working potters and Joni studied with a local weaver.

Both Jackie and Joni are strong advocates of a co-operative craft movement, an interest which first led to their involvement in a retail outlet for craftspeople in the Shawville area.

Their pottery follows more or less traditional lines. None of it is purely decorative. it always has a practical use and much of it is reminiscent of an earlier period in Canadian history when pottery served all the purposes that glass and plastic ware do today. In addition, all the ware is fired at an extremely high temperature (about 2300 degrees F) and is therefore excellent for use in the oven.

Lately Jackie has been turning to additional kinds of wares such as oil lamps, soap dishes, or cannisters with the old-fashioned wired lids which snap down to form a seal.

"I like making functional things like bean pots or coffee mugs because of the constant daily pleasure they give by their use. I find it somewhat disappointing if someone tells me they put a pot of mine on the mantle piece instead of in the kitchen cupboard. Because at least half of its beauty is related to its function."

Although they don't take individual orders (mainly because the firing process is too unpredictable and variable) they always take up ideas that people have about a certain kind of pot they either need or remember from their parents house.

"One of the nice things about producing pottery in Shawville is that you can keep in touch with what people need or want. That's also one of the good things for the craftspeople involved in the co-op store. Since each of us takes a turn running the place we can all maintain some contact with the people who buy our wares."

In addition to their involvement in Artisanant Rural Crafts, Jackie and Joni display their wares annually at the Ottawa Christmas Craft Fair along with about two hundred other craftspeople. The sale takes place at Lansdowne Park from December 7th to 16th and is well worth a visit from anyone who is interested in seeing the very best hand-made work from all over Ontario and Quebec.

Graham-Clarke wedding

Photo by Eva Andai

The marriage of Susan Lynne daughter of Mrs Ruth Clarke and the late Frederick Clarke to Bevan Wayne Graham son of Mr Hillis Graham and the late Mrs Graham of Wyman, Quebec, took place Saturday, August 26, 1978 at 7:00 p.m. in Shawville United Church. Rev Owen MacPherson officiated at the double ring ceremony.

Given in marriage by her uncle, Edgar Schwartz, the bride wore a Victorian style wedding gown featuring an aleçon lace bodice, long sheer sleeves highlighted with accordian pleated trim, a plain full skirt also encircled with wide accordian pleated trim at the hem, accompanied with an elegant train. The bride carried a bouquet of pink roses and baby's breath.

The matron of honour was Mrs Valerie Hanna, sister of the bride. She wore a long gown of blue polyester with a matching chiffon jacket.

The bridesmaids were Miss Nancy Clarke, sister of the bride, Miss Cathy Schwartz, cousin of the bride and Miss Lynn Selkirk, friend of the bride. They wore long gowns of blue polyester with matching chiffon jackets and carried bouquests of pink and white carnations.

The best man was Mr Doug Russell and the ushers were Mr Laird Graham, Mr Glenn Clarke and Mr Robert Hanna.

Mrs Edgar Hodgins was the organist and Mr and Mrs John Beardsley sang "The Hawaiian Wedding, For all we Know and You Light Up My Life".

The mother of the bride wore a long gown of pink polyester with a matching lace coat and an orchid corsage.

Following the ceremony a reception was held at the Bryson Lions Hall, Bryson, Quebec.

The couple are now residing in Ottawa.

Caldwell Clarion

Warden Cecil Vibert delegate Mayors, Allan Black and Tom Béchamp, William Burke, mayor of Pontiac Municipality and Pontiac County Secretary Treasurer Cliff Robillard attended the union of Quebec County Councils at Quebec City, October 12 to 15th. Mr Wm Burke was acclaimed director of the Union of County Councils.

What beautiful weather we have experienced over the past two weeks. Warm sunny weather, eat your heart out Kamloops, B.C. to Ear Falls, Ont. Saturday night son Donald from Ear Falls told us it was snowing and blowing there. In fact he said if he could hold the receiver out the window we would hear the wind blowing. Don is not well enough to be at work yet and get well wishes are sent from his family and friends. Peter called from Kamloops BC where they had snow and cold weather. In fact they had snow ball fights. It doesn't last there, but up at Logan Lake BC there was a about 1½ to 2 inches of snow. Hello to all our friends out there we miss you all including Ear Falls, Princeton BC, Sudbury, Chelmsford.

Visiting with the Manson Sharpe's this past weekend were Mr and Mrs John Latiere of Sussex, New Jersey. I guess this will be their last visit until spring. They are experiencing the same weather as we are.

Mr Tom Thompson and wife Brenda of Ottawa spent the weekend at their farm here over the weekend.

Congratulations to Jim Boyd of Fort Saskatchewan who has successfully passed his exams as a mechanic. All the luck in the world to you Jimmie from us all.

Miss Tammy Sharpe spent Sunday with her friend Tracy Henderson who was celebrating her 11th birthday. Happy birthday from us all Tracy.

Birthday Congratulations to Gerald Sharpe who celebrates his birthday Nov 14 and to Hughie McDonald of Bristol as well.

Halloween passed quite peacefully here. There were quite a few spooks out including an old man and woman which kept some of our neighbours guessing. Lots of fun when Halloween is used for fun not for destruction.

Our deepest sympathy goes out to the family and friends of Mrs Robert Wilson of Bristol who passed away last week. She will be sadly missed by all who knew her.

Christmas is next and it doesn't take too long to roll around. It is a time when we wish we could have all our families and friends with us. Some are lucky enough to and others of us who can not have to make do. Wherever there are friends and reltions they will know if they can't be home our thoughts sure go out to them.

Thanksgiving in the States is Nov 24th and that is when their preparations for Christmas starts. Happy Thanksgiving to everyone down there.

Caldwell Clarion

Happy birthday to Jackie Callaghan whose birthday was Nov 7 and to his mother Lois Callaghan whose birthday is nov. 13.

Mr and Mrs Lornie Pirie of Barry's Bay are spending three weeks vacation with Mr and Mrs Bill Pirie.

"It is an immense advantage never to have said anything."
Antoine de Rivarol

Baptist Women's Association

The Baptist Women held their October 28 meeting at the church at 6:30 pm.

In the absence of the President Elizabeth Hahn, Vice President Mrs Hannah Richard presided.

Mrs Yvonne Dagenais opened the meeting by reading Psalm 13 and 23.

Minutes by Ida St Aubin were read and approved.

Treasurer - Elva Richard gave her report. On hand $38.24. Collection $11.00.

Proceeds from Craft and Bake Sale - $451.35. Treasurers report approved as read by Nancy Bresnohan and Y. Dagenais.

Letter of thanks was received from the Canadian Bible Society for the postage stamps the ladies had sent.

Next meeting on November 24 at 6:30 p.m. at the Manse.

Scripture to be read by Mrs Nancy Bresnohan.

The repairs to be done in the interior of the church will be discussed at the annual meeting.

Moved by Rosina Richard seconded by Elva Richard that the ladies buy candies for the Christmas concert to give to the children. Elizabeth Hahn is to purchase the candies.

Rummage Sale will be held in the spring. Surprise boxes to be sold at the sale of which the ladies are asked to donate.

Communion in November will be prepared by Yvonne Dagenais and Elaine Mayhew.

Meeting closed with Lord's Prayer.

The first faults are theirs that commit them; The second faults are theirs that permit them.

Mr. and Mrs. Nathan Bronson
are celebrating their
40th Wedding Anniversary
on Sunday, November 19th, 1978
at their home, Quyon, Quebec
(arranged by the family)
2 to 5 p.m. Everyone Welcome

CHRISTMAS PORTRAITS

by EVA ANDAI
(...take time!)
MAKE YOUR APPOINTMENT TO-DAY!
Tel. 647-5666

UNIROYAL SNOW TIRES 30% OFF
Zacharias Garage
Otter Lake, Que. Tel. 453-2541
Michelin Tires also available

Service the way you like it.
★
Full line of
Parts
★
Clothing
and
Accessories

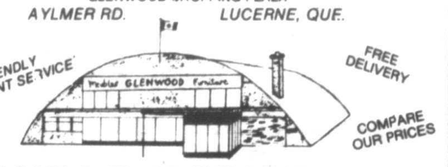
First!...

If you're into speed and power. If you want to squeeze the last full measure of performance out of your sled, and then have it quickly rebound for more. If you won't sit still for second best, the '79 TX is ready when you are. With a choice of 249cc, 336cc or 432cc twin-cylinder, free-air engines, all-aluminum torque-balanced drive, wide stance skis for extra stability and heavy duty disc brakes. Make this the year you move up. All the way up to TX. It's an X'cellent move, for sure!

Polaris TEXTRON
Polaris E-Z-Go Division of Textron Inc.
'79 TX

Pontiac Trading Post
Otter Lake, Que. Tel. 453-2571

LES MEUBLES TEL. 684-5391
GLENWOOD FURNITURE LTD.
GLENWOOD SHOPPING PLAZA
AYLMER RD. LUCERNE, QUE.

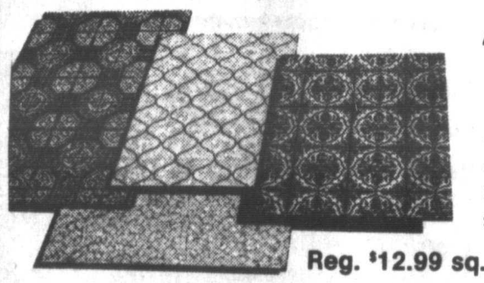


★ ONE LOW PRICE
GUARANTEES YOU THE BEST DOLLAR VALUE
★ "BUDGET PLAN" ACCOUNT
ENABLES YOU TO ENJOY YOUR PURCHASE NOW
★ BEST VALUE MERCHANT
"MEUBLACTION CONTEST" GRAND PRIZE VALUE $15,000
DRAWING DECEMBER 1978 (CONSOLATION PRIZES TOO!)

MURDOCK CARPET

gives you 3 ways to
STOP WAXING!

If you're still waxing your kitchen floor, now is the time to stop! Why not join the millions of homemakers who are enjoying the luxury of an Armstrong no-wax floor—with the Mirabond® wear surface that keeps its brilliant shine far longer than an ordinary vinyl floor. Just mop it clean, and it really does look *just-waxed*!

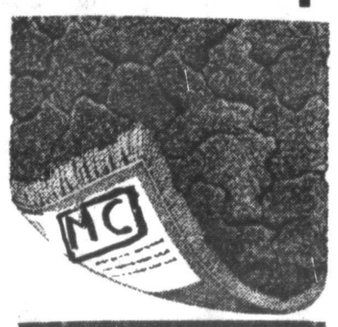


ARMSTRONG
Sundial®
The sunny Mirabond surface shines without wax! Exciting designs and colours. So much for so very little!
Reg. $12.99 sq.yd.
IN STOCK $8.89 sq.yd.

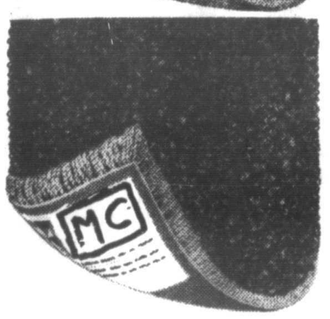
AMTICO VISTA
NO WAX
$6.49 sq.yd.
IN STOCK

AMTICO SUNDANCE
TOP-OF-THE-LINE
NO WAX
Custom Order Colors
$14.95 sq.yd.

Fall Carpet Savings



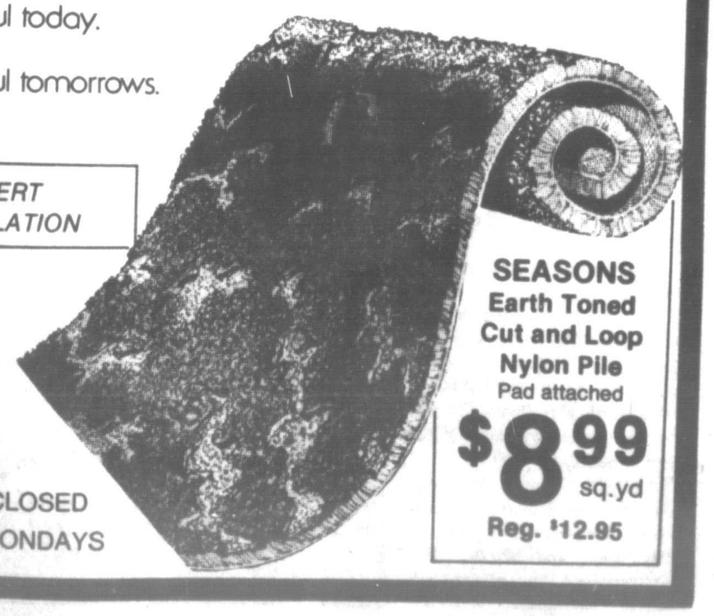
CELANESE
High-Low Loop Pile
CADET 100% NYLON
High density, rubber backed
$7.89 sq.yd.



CAMEO SAXONY
100% NYLON, Rubber Backed
4 warm colors to choose from
$7.89 sq.yd.

Beautiful today.
Beautiful tomorrows.

EXPERT INSTALLATION



SEASONS
Earth Toned
Cut and Loop
Nylon Pile
Pad attached
$8.99 sq.yd
Reg. $12.95

CHARGEX VISA master charge
MURDOCK
CARPET AND DECOR
QUYON, P.Q. 458-2172
CLOSED MONDAYS

Letters from our readers

November 6, 1978

Dear Editor

ATTENTION: All referees and Minor Hockey Parents.

The 1978-79 Minor Hockey season has began and we hare having the same old problem - "Hard to get Referees".

Anyone who has been involved with hockey knows that you can not play the game without referees.

This year the executive has decided that unless we can get more parents who have boys playing to come forward and volunteer their help, we will be forced to fold the entire Shawville and District Minor Hockey Association.

We do have a number of men who do not have boys playing hockey who are good to come out and help and we have to take our hats off to those people.

We also have a great need for boys playing midget and bantam to referee the smaller divisions.

This year we have a financial committee to raise money for various expenses and we have included in their budget money for refereeing so there may be money available for some divisions.

Anyone who can and will help, there will be a meeting on Wednesday, November 8 at 9 pm in the Fire Hall in Shawville.

Your help will be greatly appreciated.

Sincerely,
James Hodgins,
President,
Minor Hockey Association

Shawville town hockey league

The only thing surprising about Pontiac Electric is that they only have won one game so far this season. They are much better than that.

Friday night they upset River View Inn with a 7-3 victory for their first win of the season. Brian Holt being the leader for the team with two goals and three assists. Others doing the scoring Cyril Gilpin, Ray Lepine two goals and David Hall one. Barry Draper having to make many great stops in goal to preserve the victory. River View scorers were Shane Presley two and Don Knox one.

The second game saw Finnigan climb back into a tie for first place with Murray's, with a whopping 11-7 score. Wayne Campeau scoring four goals and two assists and Rodney Trudeau three goals, five assists, were the leaders. Other members scoring were Jack Knox two, Charlie Argue and John Russell one goal apiece.

On Halloween night River View Inn defaulted a game to Murray's for the lack of players. In the only game played Tuesday Finnigans won over Pontiac Electric 8-4. Scoring for Finnigans Maurice White with four goals, Andre Ryan two, Rodney Trudeau and Jack Knox one goal each. Pontiac Electric goal getters were Ray Lepine two goals and Cyril Gilpin and Jim Fletcher collecting one goal apiece.

Standings as of November 5- (Win, loss, tie, goals for, goals against, points). Murray's 5, 2, 0, 52, 38, 10. Finnigan's 5, 1, 0, 41, 36, 10. River View Inn 2, 4, 1, 33, 36, 5. Pontiac Electric 1, 5, 1, 32, 50, 3.

Scoring Leaders- Randy Burman 24 pts, Bryan Murray 21, R. Trudeau, M Trudeau, R Lepine 19, B Holt, S Presley 15, M White 14, M Boudreau 13, Royce Richardson 12.

Weirstead notes

There was a lovely get together at Keith Woolsey's on November 4th to celebrate Keith and Phyllis Woolsey's 22nd anniversary. Their anniversary was on November 3rd and their son Andy celebrated his 3rd birthday on November 3rd also. Visitors at the party were Howard and Grace Favreau & Derek, from Cobden, Len and Dorothy Meechum from North Bay, (both are sisters of Mrs Woolsey), Leslie, Gertie, Brenda, Richard and Debra Greenshields, Bertha, Gail and Beverly Orr, and Ron, June, Lisa and Sheri Orr. Mr and Mrs Woolsey received lots of lovely gifts and really appreciated everybody dropping in to wish them congratulations. Entertainment was provided by Howard Favreau, Ron Orr and Gertie and Richard Greenshields. They were also entertained by Derek who sang some Elvis Presley songs and by Gail and Beverly Orr who sang and played. The entertainment was really good. There was a lovely lunch served later on in the evening which was provided by the family. We would all like to congratulate Keith and Phyllis on their anniversary and also wish happy birthday to Andy.

Brenda Greenshields celebrated her 13th birthday at the party also which is on November 5th. Mrs Woolsey had a lovely cake to celebrate her birthday. Happy birthday Brenda.

Mr and Mrs Edward Gibbons from Sudbury spent the weekend at the home of Mrs Gibbons family. They also visited Frank and Marie at the Junction and also with Mrs Josie Gibbons at the farm. Ray and Brian Gibbons visited with Mrs Josie Gibons also on Saturday and with Frank and Marie.

Mr Harry Sharpe dropped in at the Junction for a cup of tea on Saturday and visited with Frank and Marie. He was guiding a group of hunters through Weirstead and decided to drop in for awhile. Mr Sharpe told Frank and Marie that he is going to attend their Christmas Social on December 16. Frank and Marie said they would really be honoured to have him attend. Advance tickets are on sale now at the Junction.

Eddy and Luella Alexander visited with Mr John Dolan and with Mrs Gertie Marks at St Joseph's Manor in Campbell's Bay.

Birthday congratulation goes out to Myrtle Hodgins who celebrated her birthday on November 6th.

Shawville "Old Timers"

A new hockey club made up of old hockey players has been formed in Shawville. Calling themselves the Shawville Oldtimers this group plan to participate in a number of exhibition and tournament competitions. With the emphasis now participation and fitness Old Timers Hockey has become a major strength in the Canadian Hockey Scene. Tournaments will be held as far away as Japan this year and in other places throughout Europe and the USA. Although Shawville will not venture that far this season the locals are already involved in the Canadian Nationals to be held in Ottawa this year. This tournament alone includes 96 Oldtimers teams from throughout Canada.

Other tournaments will also be included in the teams program for the coming season. The first one of a major level will be the Pembroke Tournament which starts Friday, November 17th with 28 teams involved.

To tune up for these major competions the Oldtimers have a series of exhibition games lined up.

The first game was played Friday night in Renfrew against a well organized Renfrew Squad. The Renfrew Club was fresh off a major tournament victory in Kingston the week before and they showed why by jumping into an early lead in the first period. After one period Renfrew led 3-2 and except for some fine goaltending by Shawille's Brian Poupore could have been further ahead.

For the second frame Shawville played on equal terms with Renfrew but couldn't score so after the second the score was still 3-2.

In the third period Shawville showed why they should be a threat in tournament play as they fired five unanswered goals to win going away by a score of 7-3.

Shawville goal getters were Don Lavallee, Peter MacIntosh, Royce Richardson, Ivan Saunders, Ken Stanton, Carson Ryan and Albert Armstrong.

Curling Club notes

The Shawville Curling Club opened the season Friday night and continued playing Saturday afternoon and evening for the Murray Trophy.

Top Team was Ernie Preston, Di Steeves, Jerry Hearty and Geri Murray. Runner up was Morris Mahesan, Mary Allen, Laird Murray and Thelma Kuehl.

President Dorothy Cowley and Linda Smart were in charge of a delicious pot luck supper assisted by the ladies. All enjoyed a social evening.

The mixed schedule for the Fraser Trophy will begin Wednesday, November 8th. It was nice to see some new members present. Hope they will enjoy curling.

Otter Lake notes

Belated birthday wishes go to Mrs Minnie Shrankler who had a birthday last week.

Recent visitors with Mrs Augusta Krutz was Mrs Minnie Stephens.

Recent visitors with Mr and Mrs Clifford Hahn were Pastor and Mrs Bresnahan, Mr and Mrs Pat Hahn of Pembroke and Miss Pamela Hahn also of Pembroke.

CHRISTMAS SPECIAL on SEWING MACHINES

WHITE SEWING MACHINE with Built-In Automatic Stitches $299.00 REG. $369.00

ZIG ZAG SEWING MACHINE AS LOW AS $119.95

GREAT ASSORTMENT of GIFTS for the HOME HOBBYIST

OPEN MONDAYS UNTIL CHRISTMAS

QUINN SEWING CENTRE

134 Raglan Street S., Renfrew 432-3261

HAVE YOUR CHRISTMAS IN PICTURES

A CAMERA IS AN IDEAL GIFT FOR ANYONE

* 110 CAMERAS as low as $14.95
* 35 mm RANGEFINDER CAMERAS as low as $79.95
* PICTURE ENLARGEMENTS
* CUSTOM FRAMING
* FRAMES and PICTURE ALBUMS
* PROJECTORS and SCREENS
* DARKROOM SUPPLIES
* ALL FILMS DISCOUNT PRICES

OPEN MONDAYS UNTIL CHRISTMAS

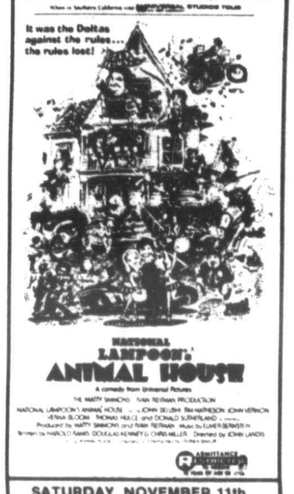
WHEN YOU THINK PICTURES THINK . . .

PHOTO CENTRE

134 RAGLAN STREET S., RENFREW 432-8490

RM-17-3c

O'Brien Theatre
RENFREW 432-2411
SHOW TIMES
Sunday to Thursday — 8:00 p.m.
Friday and Saturday — 7:00 and 9:00 p.m.
HELD OVER UNTIL TUES., NOV. 14



NATIONAL LAMPOON'S ANIMAL HOUSE

SATURDAY, NOVEMBER 11th
MATINEE — 2:00 P.M.

NEXT ATTRACTION
Hilarious
"GOLDIE HAWN HAS CAPTURED MY HEART" —Rex Reed, N.Y. Daily News
Goldie Hawn Chevy Chase
Foul Play

CINEMA FORT THEATRE
Fort Coulonge
Friday to Monday
November 10-13
"Semi-Tough"
Burt Reynolds Kris Kristofferson
"Track Down"
Jim Mitchum
7:30 p.m. 14 yrs.

BRYSON THEATRE
Bryson, Que.
Saturday & Sunday
November 11, 12
"High Balling"
Action
Filmed in winter in Toronto area - CB and 16 wheelers just "a high ballin".
Peter Fonda Jerry Reed
2 showings 7:30-9:30 p.m.

Shawville and District
SNOWMOBILE CLUB
Kick-off Party
Saturday, Nov. 11th, 1978
at Shawville Community Centre
Music by "The Country Gentlement"
Tickets available from members

Shawville and District
SNOWMOBILE CLUB
General Meeting
Thursday, November 9th
8:00 p.m. at the Shawville Fire Hall
WE NEED YOUR SUPPORT
Memberships now available at Sears, Powell's, Bean's Fina, Shawville Milling

SPECIAL RACK!
Clearance

Ladies & Mens 1&2 pc. SKI-DOO SUITS AND BOOT LINERS 50% OFF!

Shawville Milling Co. Ltd.
Shawville, Que. Tel. 647-3831

SUBSCRIBE NOW TO....

THE EQUITY

Mail your cheque or money order with this form to:
PONTIAC PRINTSHOP LTD.
SHAWVILLE, QUE. J0X 2Y0

Name----------

Address----------

Postal Code----------

Please check one of the following:
RENEWAL ☐ NEW SUBSCRIPTION ☐

$7.00 in Pontiac and Gatineau Counties
$8.00 elsewhere in Canada
$12.50 outside Canada

If this is to be a gift for the person named above, sign below:

----

and we will send them a gift card.

NOTE: Be sure to include the postal code. The paper cannot be mailed without it.

High Performance Low-Priced Base Station

SPECIAL 99.95

- S/RF Meter
- Built-In Noise Limiter
- Rugged PCB Construction

NEW FOR 78

Realistic Navaho TRC-440. Get into base station CB at minimal cost, without sacrificing quality! Multiple IF filters for superior selectivity and adjacent channel rejection. Full-time ANL cuts pulse interference, and push-pull audio circuitry provides clean, highly intelligible sound. Hysteresis-type adjustable squelch automatically compensates for fading to reduce signal "chopping." Ultra-stable and precise PLL 40-channel synthesizer, no crystals to buy. Reliable printed circuit construction. Lighted channel selector and S/RF meter. With up-front speaker, dynamic plug-in communications mike, and jacks for external speaker and headphone. For an economical base station — it's unbeatable!
21-1540 ..... Regular 179.95

Specifications

Sensitivity for 10 dB S+N/N: 0.5 μV. Adjacent Channel Rejection: 60 dB. Audio Output: 4 watts max. RF Power Output: 4 watts max. Spurious Radiation: Better than −60 dB. Frequency Tolerance: Better than 0.002%. Modulation Capability 90 to 100%. Power Requirement: 120VAC. Size 4¾x11¹³/₁₆x9¾".

Radio Shack— Leading the Way in Quality CB Since 1960

POWELL'S AUTO SERVICE CO. LTD

Radio Shack® A DIVISION OF TANDY ELECTRONICS LIMITED
AUTHORIZED SALES CENTRE

Shawville, Que. Tel. 647-2261

Shawville Tennis Club champs

Trophies were presented after the annual tennis banquet, held this year at Au Bouleau Blanc to George Campbell, Mike Rowland, John Petty, Greg MacIntosh. Front row left to right, George Crisotomo, Cheryl Campbell, Carol Rowat, Mary MacIntosh and Karl Kappas.

EQUITY PHOTO

Ice Capade auditions

Lynn Nightingale

Do you have skates, jumps, spins, at least seventeen candles on your last birthday cake and figure you can be a star?

In the wide range of jobs open to young people's today, there is a promise of glamour and travel for those who try out as ballet skaters for the Ice Capades opening at the Ottawa Civic Center, Wednesday, November 22, through Sunday, November 26,1978.

Many a teenager, going around in the endless circles of a "figure eight" on the ice, has dreamed of attaining perfection sufficient to take him or her into the professional world. And I Ice Capades" scouts asre constantly searching for new talent for the show.

Ice Capades will hold auditions at the Ottawa Civic Center on Friday, November 24th at approximately 10:30 pm immediately following the evening performance.

The first requirement is a basic knowledge and training in figure and free style skating. Beyond that, appearance and enthusiasm, as well as a background of training in ballet and or modern dance are plus factors. Those who do not pass the initial audition may try again next year after following the prescribed recommendations.

Performing with the Ice Capades offers young people a unique opportunity to travel throughout the United States and Canada, and occasionally other countries.

Fort Coulonge W.I.

The regular monthly meeting of the Fort Coulonge W.I. was held at the home of Mrs H.R. Rabb. Mrs Rick Routliffe presided. The members joined in repeating the Ode and Collect. The motto for the day was "Be not the first by whom the new is tried, nor yet the last to lay the old aside". Six members responded to the roll call giving the premiers of a province, and naming the province.

A letter was read from the Pontiac Agricultural Society regretting the damage to Fort Coulonge fair exhibits at the fall fair. All felt that the damage was minimal compared to what could have happened. The fire might have easily destroyed the fine old fair building.

A letter was read from the Provincial President, Mrs Walter Kilgour.

A list was made of suggested articles for the 1979 fair exhibits. The convenor of Home Economics will submit the suggestions at the semi-annual convention in Beechgrove.

The Raggedy Ann doll to be raffled was brought in to be displayed at a local store.

Several articles from Covered Bridges of Central and Eastern Canada" were read. It was interesting to know that the covered bridge in Fort Coulonge is unique in having a few remaining pegs or "treenails". Also it has stepped-back portals, which occur on only a few Quebec bridges. It was gratifying to learn that none of the bridges in our province carry vugar graffiti.

Readings were given on current events and a few household hints were presented.

A contest of questions about Canada was held.

It was decided to hold a sale of jam, jellies, etc at the November meeting.

The meeting closed by repeating the "Hymn of All Nations" and a delicious lunch was served by the hostess.

Charteris notes

Mr Ed Millson and Mr Clarence Gunter of Orono spent a couple days last week at their tree farm in Charteris.

Mr and Mrs Robert Harris have recently purchased the cottage of Mrs Longpre and are living there now.

Belated birthday wishes to Mr Brian Russett and Tomas Rutledge who had birthdays last week.

Michael Harris and friend are living at 100 Akre Wood farm for a couple months.

Congratulations to Mr and Mrs Archie Russett who were married on Saturday.

Birthday wishes to Mrs Fred Laframboise who is in the Home on the Hill in Shawville and has a birthday this week.

Mr and Mrs W.P. Emmerson visited last week with Mr and Mrs Harper Emmerson and Mr and Mrs Norval McNeill last week.

Also visited with Mrs Emmerson's sister Miss Pearl Chapman on Sunday.

Belated anniversary wishes to Mr and Mrs Alex Davis. We wish you many more happy days and years.

Mr and Mrs Peter Rupel, Mr Phil Gabriel, Mr Robert Wills have returned home after spending a few weeks in New York.

Birthday wishes to Mrs Bob Harris who had a birthday on Monday.

Mr and Mrs Frank Cohen of Ottawa spent Sunday with her mother, Mrs Nathan Dagg in Shawville.

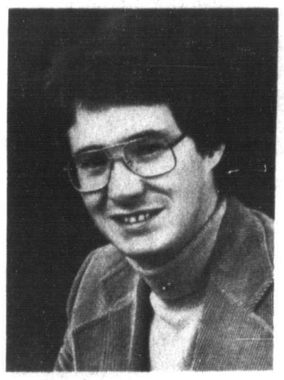
Mr and Mrs Nathan Smith, Mr and Mrs Gordon Smith, Mr Emmerson of Pembroke visited last Tuesday with Mr and Mrs Willie Emmerson.

Topp and Lee Teeperman spent a couple days last week with Mr Laird Keith at Waterfall helping to finish their house for the winter.

Congratulations to Miss Ann Faulkner and Mr Garry Tubman who were married on Saturday November 4th.

Get well wishes to little Mary Jane Emmerson who is very sick.

Announcement



Ron Wilson has recently been appointed manager of Shawville Milling Co. Ltd. Ron is a graduate of the University of Western Ontario where he received his B.A. honours and Masters Degree in Business Administration (M.B.A.) Ron is the son of Ross and Sadie Wilson former Shawville residents.

Pontiac Carpet Cleaning Reg'd
Professional
Carpet & Upholstery Cleaning
gives a fresh look to your entire home!
Trewax steam cleaning extraction system that guarantees the removal of dirt, stains and any previous shampoo residue ....withdrawing up to 95% of moisture.
L.W. Pirie, Shawville, Tel. 647-3813

complete REUPHOLSTERY service
FURNITURE AUTO AIRCRAFT MARINE
TRUCK SNOWMOBILE MOTORCYCLE SEATS
UPHOLSTERING
MARGARET SABOURIN
Phone 647-2389

Pontiac Motel
BAR - RESTAURANT

Don't miss the fun!
TALENT SHOW
Beginning again Wed., November 8th and every Wednesday for winter months
Phone Owen at 647-9903

PAL-O-PAK INSULATION
HERE Now!
BLOWER FREE FOR ONE DAY WITH INSULATION PURCHASE

MORLEY HODGINS LTD.
Shawville Tel. 647-2727

NEWS PHOTOS FOR THE EQUITY
are taken by members of our staff.

For photo coverage of an event in THE EQUITY, phone 647-2205. Reprints of photos taken by us are available whether they appear in THE EQUITY or not. The price is $3.00 per print, in advance. Mail orders should include a money order or check for the full amount.
Pontiac Printshop Ltd
Shawville, Quebec J0X 2Y0

Bring Your Films Here
Fast Service
Open every day til 9 p.m.
Saturdays till 5 p.m.
(Closed Sundays)
STUDIO ANDREE
Lunam St. Subdivision
C.Bay 648-5537

FORUM TRAVEL INTERNATIONAL
AGENCE de VOYAGE
Montreal, Que.
wishes to serve the people of Pontiac for all their travel requirements.
Please contact our representative:
AMIR KAPADIA at 647-3735
(After 5 p.m. weekdays - Anytime weekends)

FLEA MARKET
NOW OPEN AT
GREER'S STORE
in Shawville
NEW and USED CLOTHING & FURNITURE
Good Prices!

HUNTER'S PARTY
HOTEL ALBERT - CALUMET ISLAND
Saturday, November 11
9:00 P. M.
Come Weigh Your Deer
MOOSE
1st prize - Widest Moose Rack
2nd prize - Second Widest Rack
3rd prize - Nicest Moose Rack
DEER
1st prize - Widest Deer Rack
2nd prize - Second Widest Rack
3rd prize - Heaviest Buck
4th prize - 2nd Heaviest Buck
Consolation Prize - All weight deer eligible
DOOR PRIZE - LUNCH - DANCE - ADMISSION $1.00
Labatt

Surprise of the Year!
CAMPBELL'S WELDING SERVICE

10th Year Anniversary
1978 340 SS
SPECIAL
Only $1350.00
Special Offer good from Nov. 8th to 12th 1978
CAMPBELL'S
WELDING SERVICE
Wyman, Que. - Tel. 647-5581
"Don Campbell - 12 Years Experience with Polaris Snowmobiles"
HOURS: Monday to Friday - 8:00 a.m. to 9:00 p.m.
Saturday - 8:00 a.m. to 5:00 p.m. Sunday - 12:00 p.m. to 5:00 p.m.

Pontiac Protestant School Board

Minutes of a regular meeting of the Council of Commissioners of the Protestant School Municipality of Pontiac held in the Board Room of the McDowell Elementary School, Shawville, Quebec, at 2000 hrs on October 25, 1978 with the following Commissioners present- Messers W Lang, R MacKechnie, G Pirie, W Kilgour, G Eades, sitting under the Chairmanship of Mr B Quaile. Absent: Messers A Brown, W.M. Hayes and L. Neville.

The Director General and Secretary General were also present.

It was moved by Comm Eades and adopted unanimously that the minutes of the meetings of September 27 as circulated be adopted.

The Snow removal tenders for the schools were opened and discussed.

-Accepted at the Campbell's Bay School for 1978-79 Tender of Theo Morin.

- Accepted tender of Ken Cruickshank at the McDowell School.

Accepted tender of Don Reynolds at the Onslow School.

Resolution 560- It was moved by Comm Pirie and adopted unanimously that the factors for the following Municipalities be changed for 1978-79 as listed below- Clarendon .83. Eardley 1.38 Fort Coulonge .79 Onslow North 1.41 Onslow South 1.46.

Resolution 561- Whereas - for the purpose of School assessment for the 1978-79 school year and in conformity with Order in Council No 2143-78 the Valuation and collection rolls of the municipalities, as listed in our published and posted notice dated Sept. 28, 1978 and modified by the Equalization Factor be homologated. For 1978-79 the Imposable Valuation will be the lessor Municipal Valuation equalized or that valuation used in 1977-78 augmented by an average of 8%. As the normalized rate is $1.00 per $100. an additional rate of ten cents will be used against the balance of any inadmissable Resolved that a mill rate of $1.10 per $100. on the imposable valuation be imposed throughout the school municipality on all taxable property for the 78-79 year.

Resolution 562- Whereas That on June 28, 1978, Resolution 544 requested a Reduction of Instruction for 78-79 to 611 pupils of which 609 are of the English Mother Tongue. Whereas the number of pupils enrolled in our schools as at Sept 30, 1978 is 629 of which 624 are of the English Mother Tongue. Resolved that the Pontiac Protestant School Board request permission of the Minister of Education to increase instruction in English for the pupils under its jurisdiction.

Correspondence was read. Adjourned at 2100 hrs.

Minutes of a regular meeting of the council of commissioners of the Protestant School Municipality of Pontiac held in the Board Room of the McDowell Elementary School, Shawville at 2115 hrs on October 25, 1978 with the following Commissioners present- Messers W Lang, R MacKechnie, G Pirie, W Kilgour, G Eades, sitting under the chairmanship of Mr B Quaile. Absent Messers A Brown, W.M. Hayes and L. Neville.

The Director General and Secretary General were also present. Administrative reports were given.

Adopted that the accounts totalling $13,489.13 be paid.

Adopted that an Outdoor Rink would not be built at the McDowell School this year but that arrangements will be made to have more Ice Time at the Fair Grounds.

Adopted that the resignation of Mrs Isabelle Stranacher effective October 21 1978 be accepted with regret.

Resolution 563- Adopted that the Pontiac Protestant School Board pay an Affiliation fee of .02 cents per pupil to join the l'Outaouais Regional Sport Association for the current school year.

Resolution 564- Adopted that W.E. Tipping act as the Delegate to the L'Outaouais Regional Sport Association for the current school year.

Resolution 565- Adopted that SOPPEC be requested to give advice in the areas of French as a 2nd language and in the development of a programme of continuous progress in language arts at Onslow and Campbell's Bay Elem. Schools.

Adopted that Com. B Quaile, R MacKechnie and G Pirie be appointed members to the committee which will analize the Francisation programme of the Pontiac Protestant School Board.

Next regular meeting at 1930 hrs Wednesday, November 29. Adjournment at 2325 hours.

Wyman W.I.

The October meeting of the Wyman W.I. was held at the home of Mrs Jas. Campbell. The meeting opened with the usual opening exercises. The President welcomed all to the meeting and asked Mrs R Graham to record the minutes in the absence of the Secretary.

The roll call was most interesting hearing of the first W.I. meetings attended. Mrs Jas Campbell attended the first meeting of the Aylmer W.I. Mrs Melvin Stewart joined the Elmside W.I. over 60 years ago and Mrs S.W.MacKechnie joined the Wyman W.I. over 60 years ago.

The correspondance consisted of letters of thanks from The Canadian Save the Children for Handi-bags and knitting which they had received. The Prov. President's letter was full of information. The J & P Coat's competition items were read as was the Prov. Citizenship Convener's letter. The 1978-79 Outlines were distributed.

The Conveners items were as follows: Mrs S.W. MacKechnie told of her trip to Dunham, Quebec to see the Cairn erected in honour of the first W.I. in the Prov. of Quebec. They stayed overnight in a beautiful old home built in 1855 by a family of Scottish descent and presently owned by Miss Violet Armstrong, a sister of Lloyd Armstrong of Clarendon. At Stanbridge East they toured an old museum where an old store had been restored as it was in the early 1900's. It was similar to the Pritchard Store where Miss Abbie Pritchard worked for many years.

Home Economics read an item on potatoes. We have been looking for an excuse to write something nice about potatoes, we resent people leaving potatoes uneaten on their plates or saying "no potatoes please" by some dieters. They are not fattening-- it's the butter, gravy and sour cream that puts the pounds on your hips and tummies. Potatoe growers are among the finest contributers to health of the nation. Potatoes have lots of vitamins and minerals and have a high protein content too- more than beef, and among vegetables are only surpassed by soya beans. We have nothing good to say about French fries or vinegar flavoured chips, we praise baked, roasted or boiled potatoes with their skins on. We should grow and eat more of our own nutritious foods.

Citizenship read her outline while Education told of the similarity of problems in the P.A.P.T. in 1866 and today.

Welfare and Health said we should ask our Dentist what his Fee is before we get our work done, not after.

Several members volunteered to look after the Hospital Cart for the month of October. Squares and sandwiches are to be taken to the Semi-Annual meeting in Beechgrove United Church, October 25, at 7:30 p.m.

A letter of appreciation is to be sent to several stores for their wonderful help in selling our Cook Book. A reprint of our 1953 W.I. Cook Book is being prepared and we hope will be ready for Christmas.

Mrs R Graham, Publicity Convener was in charge of the program and introduced her guest speaker Mrs David Dickson who was born in Halifax, married David Dickson in Montreal and thus purchased "THE EQUITY" in Shawville in 1952. The topic of her talk was "One thing leads to another". She told of experiences they had in their first few days and weeks as inexperienced people and quickly learned by trail and error. She has written features for the Journal and Citizen also Frank Ryan's Radio station C.F.R.A. in its first years on the air. She was on the first live T.V. PROGRAMME ON C.J.O.H. interviewing a man about Cheese. She appears on C.H.O.V. Pembroke "Take a Break" and has interviews every Friday at 2:30 pm so if you would like to be on T.V. and publicize anything of interest that you have done or are going to do, get in touch with Mrs Dickson. In 1952 there were 900 subscribers and now there are 4,500 going all over the world. Mrs H Ross thanked Mrs Dickson for her amusing and informative talk also for the coverage of our meetings in The Equity. She presented her with a small gift on behalf of the W.I. Delicious refreshments were served by the hostesses Mrs Jas Campbell and Mrs Harold Fulford.

Aylmer Womens Institute

The October meeting of the Aylmer Women's Institute was held at the home of Mrs J Campbell, assisted by Mrs S Beattie and Mrs A Hood. They served a delicious lunch to ten members and five guests.

The president, Miss H. Graham, opened the meeting with the collect.

As the secretary was absent, there were no minutes read. The treasurer gave her report.

The convenors gave their reports. Agriculture, Mrs C Faris, Vegetables you should grow. Citizenship, Mrs C Lusk, a poem - Pioneers. Education, Mrs Wideman - Board Blames Quebec. Home Economics, Mrs C Wright, Economy of Fluorescent Lights. Health and Welfare, Mrs C MacKenzie, Surgery of Seniors.

Miss Graham, read a letter from our Provincial President, also the list of J.P. Coats Competition and Quebec Expo.

We held a sale of plants and books.

The next meeting will be at the home of Mrs B Radmore.

Seventh Line notes

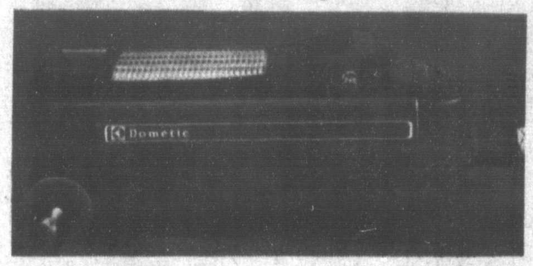
Neil and Emily McDowell and Walter and Ina Kilgour attended the annual meeting of Quebec Farmers Association at Macdonald College last Wednesday.

Walter Kilgour attended the semi-annual meeting of the Royal Black Preceptory of Eastern Ontario at Smith Fall's on Saturday while Ina spent the day with her daughter, Mrs Mary Allan at Perth.

In the evening, Messrs Lee Murphy, Ervine Gilpin and the Kilgours attended a testimonial dinner for the Grandmaster Sir Knight Fred Alexander of Osgoode which was held in the Masonic Hall in Winchester.

ISOLEC OUTAOUAIS INC
The Rapco Foamers TM
High Efficiency Home Insulation
THERMAL & ACCOUSTICAL CMHC APPROVED PRODUCTS
Specialist in INSULATION
* Residential * Commercial * Industrial
FREE ESTIMATES
LEN MEREDITH
Office (819) 777-7474
Residence (819) 776-3813

MONUMENTS
LARGE STOCK ON HAND AT ALL TIMES
Geo. H. Froats & Sons Ltd.
121 Argyle Street S. Renfrew, Ontario
Telephone 432-4224

Before you buy, try
The Dometic 245
The Quality, Quiet, Lightweight Vacuum Cleaner Worth Looking Into

Full two year warranty
(Power head optional)
MURDOCK CARPET AND DECOR QUYON, P.Q. 458-2172
CHARGEX VISA master charge

Bryson Lodge Hotel
December 29,30,31 1978 - Music by
JACKIE McGUIRE and Company
NEW YEAR'S EVE PARTY
$5.00 per couple; $2.50 single - Door Prizes & Lunch Served

Can FBDB help you?
Financial assistance
Management counselling
Management training
Information on government programs for business
Mr. L.H. Nguyen will be at
FORT COULONGE
Pontiac School Board
THURSDAY, NOVEMBER 9th, 1978
If you require financing to start, modernize or expand your business and are unable to obtain it elsewhere on reasonable terms and conditions or if you are interested in the FBDB management services of counselling and training or wish information on government programs available for your business, talk to our representative.
FBDB FEDERAL BUSINESS DEVELOPMENT BANK
Plaza Val-Tétreau, 400 boul. Taché
Hull, Québec (997-4434)
Opening new doors to small business.

Business Directory

PONTIAC ELECTRIC INC.
F. E. Lacourse, President
ELECTRICAL CONTRACTOR
Electric Unit Heaters and Baseboard Heating for Commercial, Industrial, Residential and Farm Use
CASCADE 40 and 60 Sales and Service
ELECTRICAL FIXTURES — FREE ESTIMATES
Phone 647-2417 Shawville, Que.

GERALD BOUDREAU B.A., L.L.L.
NOTAIRE — NOTARY
P.O. Box 669 71 St-Joseph Blvd
314 Main Street Hull, Quebec
Shawville, Que. 647-2772 Tel. 770-7655
Office: Every Wednesday from 1 p.m. to 6 p.m.

F.H. ROWAT
INSURANCE AGENCY LTD
Complete Insurance Service including Life Insurance
Phone:
Bus. 647-3737
Res. 647-2851
Shawville, Que.

CHRIS McCOLGAN
INSURANCE AGENCY LTD
Fire — Auto — Life
Phone:
458-2632, Quyon, Que.
455-2343, Toll Free
from Ottawa-Hull

MacKILLICAN & ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
K.H. Box, B.A., C.A. D.R. Donnelly, B.Acc., C.A.
S.J. Dregas, C.A. E.V. Ferguson, R.I.A., C.A.
J.A. MacKillican, B.Com., C.A.
252 Raglan Street South, Renfrew, Ontario K7V 1R4
P.O. Box 458 Phone 432-2104 or 432-3664

Dr. R. J. CHRETIEN
B.A., D.D.S.
DENTAL SURGEON
Campbell's Bay, Tel. 648-5955
Office hours: 8 to 6 daily
Closed Wednesday afternoons and Saturdays

FIRE AUTO THEFT INSURANCE
"Since 1929"
GORDON PAUL INSURANCE LTD.
Phone 647-2525 Shawville

GERRY'S TV SERVICE
Black and White TV - Stereos
Radios - Record Players
AUTHORIZED SERVICE FOR ADMIRAL COLOR
Ladysmith, Que. Tel: 647-2324 or 647-2377

AL'S ELECTRIC REG'D
Al Manzoli M. El.
Residential - Commercial - Farm Wiring
Bryson, Que. Tel. 648-5929
FREE ESTIMATES

McLEAN & SLEVIN INSURANCE
FIRE — AUTO — LIFE
P. O. Box 299 SHAWVILLE Phone 647-3821

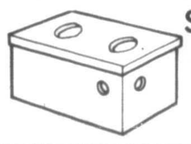
ROMEO LEMAIRE
WOOD BURNING STOVES
Fabricator & Distributor of Wood-Burning Stoves
Phone 683-2513 or 648-2894

THE HON. PAUL A. MARTINEAU P.C., Q.C.
Barrister and Solicitor
Box 219 Campbell's Bay Tel. 648-5503
102 Main St., Hull, Tel. 771-7415

FREE ESTIMATES TEL. 458-2236
PONTIAC PLUMBING & HEATING INC.
Combination Wood & Oil Burning Furnaces
P.O. BOX 358
QUYON, P.Q. J0X 2V0 ERIC DRAPER

RAYMOND M. ROWAT, B.A., B.C.L.
NOTARY
389 Main Street Tel. 647-2975
Shawville, P. Q.

LEONA'S REPAIR SERVICE
Fridges, Stoves, Washers, Dryers, Freezers
Small Appliance Repairs
QUALIFIED TECHNICIAN - Phone 647-2929
10:00 a.m. to 5:00 p.m.


SEPTIC TANK
VACUUM PUMPING INSTALLATION and REPAIR
CLARENCE BRETZLAFF
LADYSMITH, QUE. 647-2172

ROBERT LEPINE AUTO PARTS
24 HOUR TOWING
Bryson, Que. 648-5589
We buy scrap cars and pay top dollar from 1972 and up.

INCOME TAX SERVICE
AT YOUR HOME (year around)
Farm, Small Business, Personal
Contact: R. DESPRES
Bristol, 647-3607

DONALD LAVALLEE
BARRISTER and SOLICITOR
OFFICE: 220 Main St., Shawville, P.Q.
Monday - Friday: 9 - 5 p.m.
Telephone 647-5611

BER & BER HOME LTD.
Guy Bergeron, President
Builder of New Homes and Renovations
Spray Ceilings and Painting
Ladysmith, Que. Tel. 647-3411
"FREE ESTIMATES"

D&D AUTO WRECKERS
RR 4 Shawville, Que. 1-819-647-5413
24 HR TOWING SERVICE
Late model cars bought for wrecking
Derelict cars removed No Charge

C.K. STEEVES BACH. ENG., O.E.Q.
PROFESSIONAL ENGINEER
260 Argue Crescent, Shawville, Que.
Tel: 647-3779, 647-3423

GORDON'S CONSTRUCTION
Quyon, Que.
Crushing Equipment & Screening
Clear Stone, Sand & Gravel
Snowplowing & Equipment Rentals
Bob Gordon Tel: 458-2721 or 458-2323

PONTIAC REFRIGERATION & APPLIANCES SERVICE LTD.
Repairs to all domestic appliances and Commercial Refrigeration Units
TOM FRASER Box 182, Quyon, Quebec
CLAYTON YOUNG Tel. 458-2879

PONTIAC PRINTSHOP LTD.
• Fast Efficient Printing Service
• Office & School Equipment & Supplies
• Publishers of "THE EQUITY"
Shawville, Que. Tel. 647-2204

CONNELLY & KOSHY
CHARTERED ACCOUNTANTS
1489 Merivale Road, Ottawa, Ont. K2E 5P3
Tel. (613) 224-0212

OFFICE and SCHOOL EQUIPMENT and SUPPLIES

WE SPECIALIZE IN-
OFFICE MACHINES
Sales - Service
Rentals - Repairs
AUTHORIZED DEALER FOR
OLYMPIA BUSINESS MACHINES

Pontiac Printshop Ltd.
Centre St., Shawville
647-2204

Ladysmith notes

Mr Howard Badham and Dwight of Arnprior and Mr John Burke of Aylmer have returned home after spending a week holdays in Mel Mielkie's cottage.

Mr and Mrs Verner Thrun were Friday evening visitors with Mr and Mrs Albert Dahsm.

Mrs Trueman Lusk, Steve and Donna from Ottawa spent a few days with Mr and Mrs Fred Mielke.

Visitors on Sunday with Mr and Mrs Mano and Ahart Fierobin were Mr George McCagg of Shawville, Mr Walter Schroeder, Mr Dorval Wickens and Darwin, Mr Clifford Fierobin, Mr Jeff Lassenba of Ottawa and Mr and Mrs Miles Milford and family from Danford.

Waltham notes

Mr and Mrs Paul Pilon of Gatineau visited relatives here over the weekend.

Visiting the Merley Chassie's on Sunday were Rick Durocher, his daughter Terosa and Mrs Maurice Spence.

Mrs Cecile Gagnon returned from Montreal on Monday after visiting the Valmore Gagnon's.

Visiting Mrs Kay Spotswood on the weekend were her daughter Marrow and son Edward Spotswood of Ottawa.

Following celebration of the Eucharist on Saturday evening November 4th, Reverend Peter Proulx celebrant and director of Our Lady of Perpetual Help C.W.L. presented the Waltham H.S. graduates with bibles on behalf of the league. Parents and friends were invited for a get to gether following mass, where they were served a special graduation cake, tea and coffee.

The graudates are Shirley Durocher, daughter of Mrs Lauretta Durocher and the late Lema Durocher.

Joy Carroll, daughter of Mr and Mrs Cyril Carroll.

Matthew Boucher, son of Mr and Mrs Joseph Boucher.

Leslie Lamarche, son of Mr and Mrs Laurier Lamarche.

Joseph and Leo Rochon, sons of Mr and Mrs Elie Rochon.

Denise and Pauline Gagnon son and daughter of Mr and Mrs Arthur Gagnon.

Best wishes of the League go to these students.

Bryson notes

Spending the weekend with her parents Mr and Mrs Alonzo Dagenais was their daughter Miss Theresa Dagenais of Ottawa.

Mr and Mrs Bruce Kluke of Hull spent the weekend visiting with his parents Mr and Mrs Peter Kluke and family also Mrs Rose Tait.

Mr Ean Young of Ottawa spent the weekend visiting with his grandmother Mrs Eva Maloney.

Mr and Mrs Ben Bastien spent the weekend visiting their daughters, Mr and Mrs Robert Hellioger, Mrs Jeanette Brousseau and their son Mr Claude Bastien all of London.

Get well wishes to Mr Clarence Wall who is a patient in Pontiac Community Hospital.

Recently visiting with Mrs Constant Poisson was her son Mr and Mrs Adolphe Poisson of Val D'Or and this past week was her daughter Mrs Charles Hammond of Ottawa.

Mr Paul Lance of Montreal spent the weekend visiting his parents Mr and Mrs Maurice Lance.

Birthday wishes to Mrs Ronald Coyne who celebrated this week.

Visiting with Mr Harry Lance and Mrs Edna Paquette on Sunday was Mrs Mildred Chevalier and Mrs Laura Dubeau of Portage du Fort.

Mr Ronald Madore of Ottawa spent the weekend visiting Mr and Mrs Garry Romain, Monique, Susan and Paula.

Get well wishes to Mrs Marjorie Hodgins who is a patient in Pontiac Community Hospital. We all wish her a speedy recovery.

Visiting Mr and Mrs Raymond Grier and Todd over the weekend were Mr and Mrs Eddy Martin and son Kyle of Aylmer.

Visiting with Mr and Mrs John Lanoix and family over the weekend was their daughter Mr and Mrs Andre Newberry of Vanier.

Miss Debbie Grier spent the weekend with her cousin Mrs Sandra Papineau in Ottawa.

Get well wishes to Mrs Rita Lepine who has returned home after being a patient in Pontiac Community Hospital.

Mrs Laurier Dumouchel spent a few days last week in Ottawa visiting with her daughters Mr and Mrs Barry Kluke and son Scott and Miss Susan Dumouchel and her sister Mrs Bert Forest and girls.

Visiting Mrs Rose Atkinson and family on Sunday were Mr Alphonse Bertrand of Ottawa and Mrs Alex Bertrand and son Paul of Calumet Island.

Portage du Fort Council

Minutes of a general meeting of Portage du Fort Council for the month of October 1978 held the usual hour and place on Wednesday, October 4, 1978.

Present Mayor Gerald Manwell, Councillors Lenthen Vaughan, J J McCallum and Garnet McCallum.

Moved by J J McCallum and seconded by Garnet McCallum that the minutes of the September meeting be adopted as circulated and recorded.

Notice of motion having been given at a previous meeting, Council proceed with the introduction of by-law 222.

Moved by Garnet McCallum and seconded by Lenthen Vaughan that by-law 222 be introduced, read and adopted.

BY-LAW NO. 222 —

By-Law 222 is a by-law to amend by-law 210 that amended the original by-law 198 known as the water works maintenance by-law. From and after the coming in force of the present by-law the following changes will take effect in this municipality:

1) WHEREAS, it has become necessary to control the amount of water being run off during the winter months to avoid freezing, due to the cost of chlorination and wear and tear on the pumps and motors it is hereby ordered that the water users who customarily have freezing-up problems be required to install or have installed on their water line a contraption made up of a control valve and a drainage pipe not to exceed three-eights of an inch in size that can be used to allow the water run at a sufficient flow to avoid freezing but not waste water. An officer will be appointed by the Municipal Council whose duty will be to enter into any residence or building he or our council deems necessary, to inspect the hitch up and to verify that water is not being wasted.

If the inspection reveals that the necessary equipment is not installed and or, that water is being wasted, it will be his duty to report to council. Council will give 15 days registered notice to the offender giving him this delay of 15 days to:

First: have the necessary equipment installed or the municipality is authorized to install the necessary equipment and charge the cost to the owner of the property.

Second: All water valves in the municipality must be so improved that they are visible and free and clear of all earth, etc. so that they are readily available for shut-off or thawing at all periods of the year. In future, all water valves covered will be uncovered at th expense of the ratepayer.

An inspection will be made by an officer of the corporation who will report to Council on the condition of the water valves and if after 15 days registered notice the works have not been completed to the satisfaction of this officer, council will proceed to have the work done and the cost added to the taxes on the property.

Thirdly: in future no charge will be made for turning off or on water valves, but yearly water rates for the full year shall be charged to all owners where the water is available and used at any time of the year on a yearly basis.

The present by-law shall be promulgated forthwith and come into force in the time limit granted by law.

Portage du Fort, October 4, 1978.

Notice of motion is given by Councillor J J McCallum that at a future meeting he will introduce a by-law to amend the building by-law 215.

Moved by Lenthen Vaughan seconded by J J McCallum that the following street signs be purchased: 2 yield, 2 dead end, 5 stop, 1 50 kl speed signs and 5 - 6ft street posts.

Moved by J J McCallum seconded by Garnet McCallum that tenders be called for snow plowing and sanding of the streets for 1978-79 (Separate tenders for snow plowing and sanding).

Moved by Lenthen Vaughan seconded by J J McCallum that the Portage du Fort Council have no objections to the Portage du Fort Recreational Association obtaining a license for the sale of alcoholic beverages for a halloween dance to be held October 28, 1978.

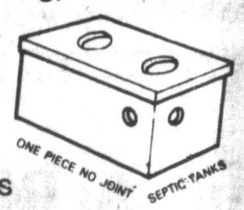
Moved by Garnet McCallum seconded by Lenthen Vaughan that whereas the Municipal Corporation of the County of Pontiac have hired a County Animal Control Officer it is hereby established that for the year 1979 the dog tax license will be $10.00 for the first dog owned and $15.00 for each additional dog.

Secretary advises that nominations for the election of Councillors will be held on Monday, October 31st for seats 4, 5 and 6.

Moved by Lenthen Vaughan, seconded by J J McCallum that bills amounting to $749.19 be approved for payment.

Moved by Garnet McCallum seconded by J J McCallum that this meeting now adjourn.

JOHN MacGREGOR
Box 142, Beachburg, ontario
- Pre-Cast Concrete Septic Tanks
- Steps, Railings and Porches
- Well Tile and Covers
- Septic Tank Pumping



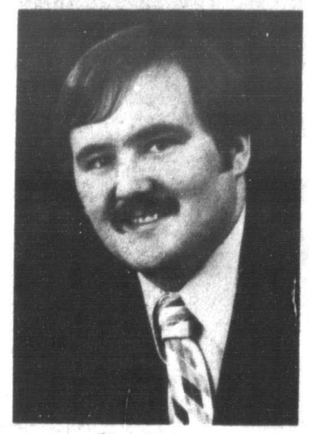
Call 613-582-3459 Day or Evening

NEW
The Most Complete PHOTO FINISHING SERVICE in Pontiac
- We develop all Color and Black and White Films
- Full Format Prestige Prints at NO EXTRA COST
- FREE Wallets for your prints

EVA ANDAI STUDIO
Open everyday for Your convenience
140 Calumet St., (East of Main)
Shawville
647-5666

Brennan Datsun DATSUN
THERE'S MORE FUTURE AT BRENNAN DATSUN

Brennan Datsun is pleased to announce the appointment of Mr. Glen Maheral as sales representative in Pontiac County.



Glen Maheral

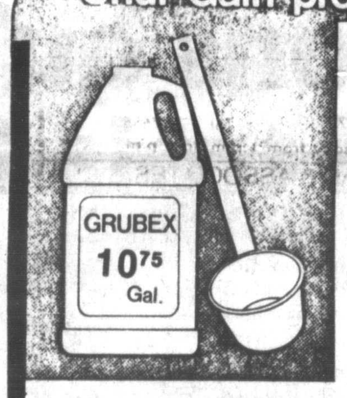
DATSUN SPORTRUCKS BEST-SELLERS: 12 YEARS STRAIGHT.

For a demonstration call COLLECT (613) 521-6262

THERE'S MORE FUTURE IN A DATSUN.

Brennan Datsun
1620 Walkley Rd., Ottawa
210 - 510 - SPORTRUCK - 200SX - 280ZX
NEW and USED CARS

Shur-Gain protection



grubex™ for warble control in cattle

Warble grub damage causes undue stress and unnecessary production loss. Cattlemen get a return of around $10.00 for every $1.00 spent on treatment. (Ontario Ministry of Agriculture & Food Fact Sheet #75-061.) For warble eradication use Grubex systemic pour-on, available at your SHUR-GAIN Centre.

SHUR-GAIN
animal health service
T.M. Reg'd ZOECON Industries, Ltd

H.I. Hobbs & Sons
Shawville, Que. Ltd. Tel. 647-2814

PONTIAC PROPANE
SALES and SERVICE
We Deliver 647-3547 We Deliver
RR1, Bristol, P.Q.

BEECHGROVE
— HOTEL —
Phone 458-2507 Café Bernard Phone 458-2507
Specializing in
SEAFOOD
SURF & TURF - Lobster Tails, Filet Mignon and Frogs Legs.
SCALLOPS, SHRIMPS, ESCARGOTS, COMBINATION SEAFOOD PLATE
TRY our hot Smoked Meat Sandwiches
BUFFALO STEAKS
Self Serve Salad Bar on Sundays
TAKE OUT PIZZAS, FRIED CHICKEN, FISH and CHIPS

Attention Subscribers to THE EQUITY
Have you Changed your address?

Please send us your old address including postal code and your new address including postal code and also the month your subscription falls due. Without all this information we can not change your address in our files. You may use this change of address form, or make a copy to send to THE EQUITY, Shawville, Quebec, JOX 2Y0

Month Due _____
Name _____
Old Address _____
Province _____ Postal Code _____
New Address _____
Province _____ Postal Code _____

Get into the real thing: Make friends with your Moto-Ski Man.

"I wanted an all-time action sled that took off while those other machines were still turning over. My Moto-Ski Man pulled the wraps off the Grand Prix*Special."

Jon Spees. Snowmobile speed buff.

"The Grand Prix Special and I met at Howie Fairbanks. He's my Moto-Ski Man. And the day I saw him uncrating this sleek, low-slung sports sled, I was hooked. It has the look of a Formula One Race Car. And it sure goes like one.

"Ever been blasted clear across a lake? It happens on the Grand Prix Special. Nearly 500 cm³, rubber mounted deep down in the hull, spit out all the energy you'll ever need. **Twin Mikunis breathe** through a tuned and calibrated air box. Spent gas flies out of a new Forced-Flow exhaust system.

"Bumps come fast, but that free-wheeling Torque Reaction slide suspension damps out most of them. The thick multi-layered seat takes care of the rest.

"The "V" shaped track gives you one heck of a grip. And with those wide-stance skis – nearly 34 inches across – you can hurtle around turns.

"In six years, I've gone through five sleds. Never found the perfect machine. As I told Howie, with the Grand Prix Special, it's time to stop looking."

BOMBARDIER moto-ski snowmobiles GRAND PRIX* SPECIAL

**Trademarks of Bombardier Limited. All rights reserved *Bombardier Limited, May, 1978

See your local Moto-Ski Dealer

BEAN'S FINA STATION
Hwy 148 Shawville, Que. 647-2545

EARL LEPINE MOTORS
R.R.2 Chapeau, Que. 689-2972

A LA PAGE

Loisirs pour Handicapés

L'ARLHO (Association Régionale de Loisirs pour Handicapés de l'Outaouais) tiendra les 10-11-12 novembre prochain un stage de formation à l'intention des administrateurs d'organismes bénévoles portant sur "Les structures et procédures administratives".

Un montant de $35.00 par participant est exigé afin de couvrir les frais administratifs, de séjour et d'hébergement.

le stage se tiendra au Camp Gatineau à Ste-Cécile de Masham.

On peut s'inscrire en téléphonant à l'ARLHO, 111, rue Carillon, à Hull au numéro (819) 777-4244.

Merci

Merci à tous ceux qui m'ont supporté aux élections municipales de Fort Coulonge, dimanche; surtout Mme Géraldine Romain, Mme Lucie Graveline, Mlle Cathy Doyle et mon époux Pat.

Denise Marion

Operation Exchange 1978

Lors de la periode se situant entre le 26 oct 1978 au 30 novembre 1978, tout citoyen pourra, s'il a en sa possession une arme a autorisation restreinte, le remettre à la police soit pour s'en debarrasser, ou pour par le suite entreprendre des procedures d'enregistrement et le tout sens encourir de penalité.

Egalement pour la meme periode, les armes à feu prohibées pourront être remise à la police sans aucune peine.

Une arme à autorisation restreinte est olecrite comme suit:

a) Des carabines tirant un projectile avec une vélocité de plus de 500 pi-sec dont le canon mesure mains de 18½ pauce et qui peut tirer des munitions à percussion centrale d'une maniére semi automatique.

b) toute autre arme à feu du genre pistolet concur ou modifrées pour qu'on puisse s'en servir d'une seule main.

c) Des armes à feu concues ou adaptees pour tirer lorsqu'elles sont reduites à une longueur de-de 26 pauces par replement ou emboitement.

Arme Prohibeé est decrite comme suit.

a) Fusils et carabines a canons tronconnés

b) Fusils et carabines dont la longueur du canon est inferieure à 18 pouces ou longueur totale inferieure à 26 pouces.

c) Les armes automatiques pouvent tirer plusieurs balles au moyen d'une seule pression continue de la detente qui ne sont pas enregistrées à un collectionneur.

Facon de remettre les armes:

Il s'agira soit de les apporter au poste de police le sa localité ou de communiquer avec le poste de police le plus prés pour qu'un policier se rende chez vous.

Il est assuré que durant cette periode d'amnistie, tout citoyen qui est en possession d'armes decrites auparavant pourra remettre, ces armes sans qu'aucune peine ne soit incourue.

AGENT DE BUREAU BILINGUE

La Commission Scolaire Pontiac Protestante a besoin d'un Agent De Bureau Bilingue pour travail à plein temps, du début du 3 janvier, 1979.

La préférence sera accordée au candidat possédant une aptitude approfondu à la traduction de l'Anglais écrit et Francais écrit. Les candidats doivent, avant le 24 novembre prochain, addresser la demande au Bureau de la Commission Scolaire.

La Commission Scolaire Pontiac Protestante
C.P. 40, Shawville, Québec
JOX 2Y0

Petites annonces

APPEL D'OFFRES

CLUB Moto Neige de Campbell's Bay pour la vente d'un Moto Neige 1972 double track les appels d'offres scellés devront être reçus pour le 20 novembre 1978 6 p.m., C.P. 331, Campbell's Bay, P.Q. ou remise en personne a Denis Lariviere la plus basse offre ne sera pas necessairement acceptée. Information: Appeler 648-5907. 298484BN15

CANADA
COUR SUPERIEURE
(DIVISION DES DIVORCES)
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE PONTIAC
GREFFE DES DIVORCES DU
DISTRICT DE PONTIAC
NO: 555-2421-000086-78

BRENDA FRASER, Requérante, -vs- Gordon Sanftenberg, Intimé.

Il est ordonné à l'intimé Gordon Sanftenberg de comparafre dans un délai de soixante jours.

Une copie de la requête en divorce a été laissée au Greffe de cette Cour à son intention.

campbell's Bay, P.Q. le 31 octobre 1978.

Ella Romain
Protonotaire-Adjoint de la Cour Supérieure, District de Pontiac. 2N15

COUR SUPERIEURE
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE PONTIAC
NO: 555-05-0000055-78

DENISE SAUVE PETRIN, Demanderesse, -vs- Charles Petrin, Défendeur.

Il est ordonné au défendeur Charles Petrin de comparaître dans un délai de vingt jours.

Une copie du bref et déclaration a été laissée au greffe de cette Cour à son intention.

Campbell's Bay, P.Q. le 26 octobre 1978.

Ella Romain,
Protonotaire-Adjoint de la Cour Supérieure, District de Pontiac. 2ONB

COUR SUPERIEURE
CANADA
DISTRICT DE PONTIAC
(DIVISION DES DIVORCES)
Greffe des Divorces
Du District de Pontiac
NO: 555-2421-000085-78

Crystal Cole, Requérante, -vs- Gordon Robitaille, Intimé.

Il est ordonné à l'intimé Gordon Robitaille de comparaître dans un délair de soixante jours.

Une copie de la requête en divorce a été laissée au Greffe de cette Cour à son intention.

Campbell's Bay, P.Q. le 31 octobre 1978.

Ella Romain,
Protonotaire-adjoint, de la Cour Supérieure, District de Pontiac. 2N15

INTERRUPTION DU SERVICE D'ELECTRICITE

SHAWVILLE

Il y aura une interruption de service de 9h à midi

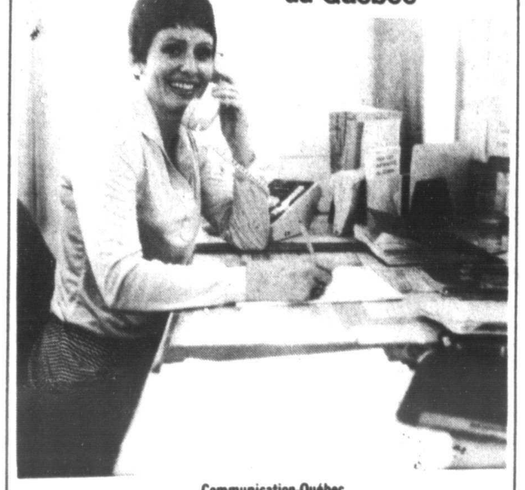
Lundi le 13 Nov.

du Centre Ville - Les rues Principale, Centre (Sud)., Victoria, Lang, King, Dufferin, et partie de Lake. Afin de nous permettre de faire des changements majeurs au réseau. Si la température est inclémente se sera tenue le mercredi, 15 novembre.

Hydro Quebec

Communication-Québec

Pour un renseignement sur les services du gouvernement du Québec



Communication-Québec
Région de Hull 770-6910
Pour l'extérieur composez "0" et demandez Zénith 2-6770
662 boul. Saint-Joseph, Hull J8Y 4A8

CONCOUR DE PANACHE
HOTEL ALBERT - ILE DU CALUMET
Samedi, 11 novembre

9:00 P. M.
VIENS PESER TON CHEVREUIL

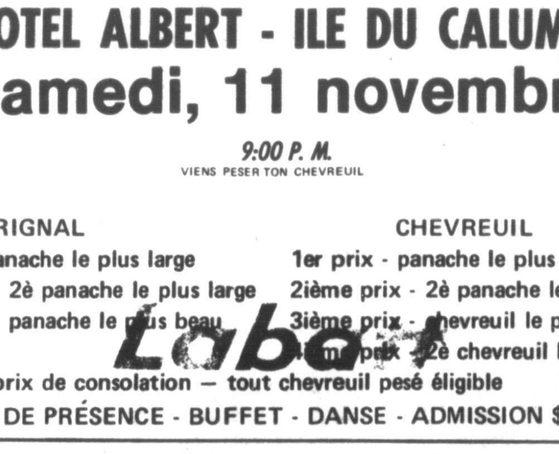
ORIGNAL	CHEVREUIL
1er prix - panache le plus large	1er prix - panache le plus large
2ième prix - 2è panache le plus large	2ième prix - 2è panache le plus large
3ième prix - panache le plus beau	3ième prix - chevreuil le plus pesant
	4ième prix - 2è chevreuil le plus pesant

Laval

1er prix de consolation — tout chevreuil pesé éligible

PRIX DE PRÉSENCE - BUFFET - DANSE - ADMISSION $1.00

CIMF FM 94.9
présente



PASCAL ROLLIN
"pour les amants"

de 9 h à minuit (tous les soirs)

cimf fm 94,9

Aux fins du Régime d'assurance-chômage

On n'a plus les régions qu'on avait. On en a trois fois plus.

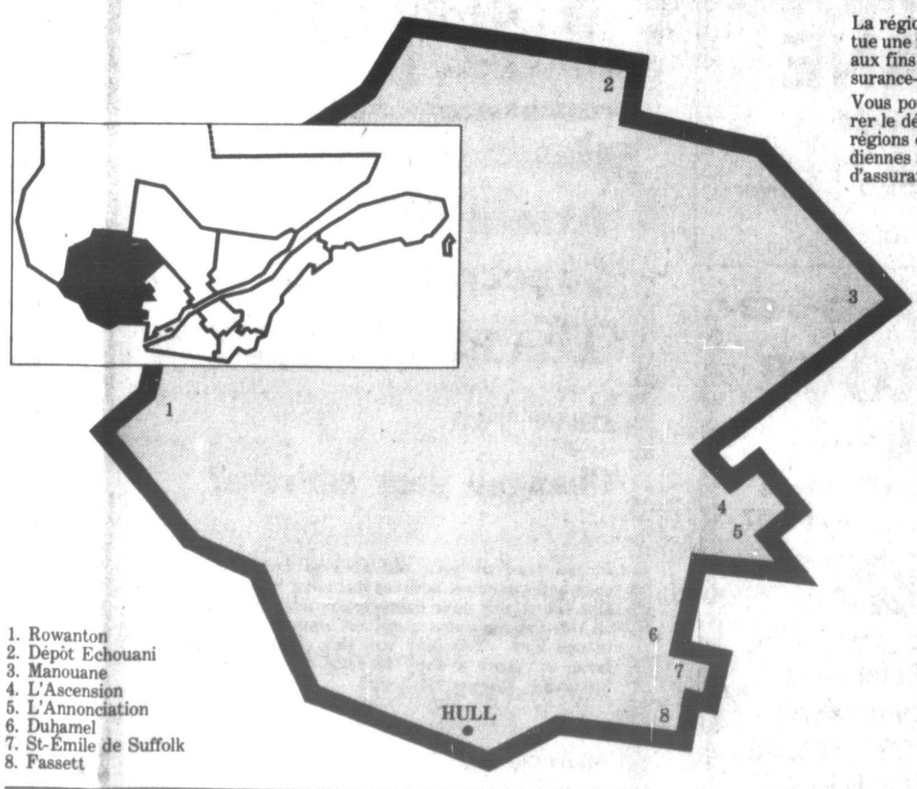
48 régions économiques au Canada au lieu de 16, soit trois fois plus, serviront désormais à déterminer l'accessibilité aux prestations d'assurance-chômage.

Déjà, dans les régions où le taux de chômage est élevé, donc où il est plus difficile pour l'individu de trouver et de conserver un emploi, le prestataire a accès plus facilement et plus longuement aux prestations s'assurance-chômage. L'augmentation du nombre de régions économiques aux fins du Régime d'assurance-chômage permet maintenant d'avoir un reflet plus fidèle des conditions d'emploi spécifiques à chaque région et d'ajuster en conséquence l'accès aux prestations.

Ce changement, qui a été annoncé il y a un an, ne touche pas les prestataires actuels. Il ne s'applique qu'aux demandes de prestations effectuées après le 12 novembre 1978.

D'autres changements au Régime d'assurance-chômage ont été proposés au cours des derniers mois. Cependant, les modifications n'entreront en vigueur que lorsqu'elles auront été approuvées par leParlement canadien.

Au Québec, il y aura 7 régions économiques au lieu de 4 à compter du 12 novembre prochain.



1. Rowanton
2. Dépôt Echouani
3. Manouane
4. L'Ascension
5. L'Annonciation
6. Duhamel
7. St-Émile de Suffolk
8. Fassett

La région de **Hull** constitue une région économique aux fins du Régime d'assurance-chômage.

Vous pouvez vous procurer le dépliant sur les 48 régions économiques canadiennes à votre bureau d'assurance-chômage.

L'Assurance-chômage du Canada:
pour ceux qui cherchent à travailler

Emploi et Immigration Canada — Employment and Immigration Canada

Bud Cullen, Ministre — Bud Cullen, Minister

créée par la fusion de la Commission d'assurance-chômage et du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration.

Tasty Tips from Checkerboard Kitchens

PLEASE THE CROWD WITH BONUS BURGERS

Serve Bonus Burgers and please everyone at your next barbecue. Bonus Burgers are really hamburgers plus a choice of flavorful fillings. The juicy burgers get their good taste from bite-size crispy wheat squares and a savory blend of seasonings. The complementary fillings start with a small package of cream cheese. Flag or garnish according to their filling and let everyone choose a favorite. Serve any leftover filling with crackers. They make delicious spreads.

BONUS BURGERS

2 eggs, slightly beaten
1/2 cup milk
2 tablespoons soy sauce
2 tablespoons barbecue sauce or catsup
1 1/2 teaspoons onion powder
1 teaspoon seasoned salt
1/2 teaspoon celery salt
1 1/2 cups Wheat Chex cereal (bite-size crispy wheat squares) crushed to 3/4 cup
1 1/2 pounds lean ground beef
1/2 cup filling (recipes below)

Combine first 7 ingredients. Stir in cereal. Add ground beef. Mix lightly. Shape into 12 thin patties. Spread tablespoon filling over centers of six patties. Top with remaining patties. Seal edges. Broil or grill 8-10 minutes. Turn carefully midway. Makes 6.

FILLINGS: To 3 ounces softened cream cheese, blend in one of the following:

2 teaspoons barbecue sauce and 2 tablespoons chopped green onion or,
1/4 cup crumbled blue cheese or,
1/2 teaspoon prepared mustard and 3 tablespoons pickle relish, drained or,
1/3 cup sauteed chopped mushrooms
1/4 teaspoon seasoned salt and 1 tablespoon snipped parsley

PATTERN FOR AFGHAN

Rose-in-Bloom

Coats & Clark's Red Heart Knitting Worsted, 4 Ply (Tangle Proof, Pull-Out Skeins): 32 ounces of No. 588 Amethyst; 30 ounces of No. 990 Roses and 14 ounces of No. 649 Olive Green.
Crochet Hook, Size G.
Afghan measures 51 x 73 inches. Motif measures 7¼ inches square.

Be sure to check your gauge before starting afghan. Use any size hook which will obtain the motif measurements above.

MOTIF: (Make 70).

Starting at center with Rose, ch 6. Join with sl st to form ring.

1st rnd: In ring make (sc, ch.5) 8 times. Do not join.

2nd rnd: In each loop around make sc, h dc, dc, h dc and sc - 8 petals.

3rd and 5th rnds: Holding petal forward, sc in first sc of next-to-last rnd, ch 4, * sc in next sc of next-to-last rnd between the petals, ch 4. Repeat from * around.

4th rnd: In each ch-4 loop make sc, h dc, 3 dc, h dc and sc.

6th rnd: In each loop make sc, h dc, 5 dc, h dc and sc. Join to first sc. Break off and fasten.

7th rnd: Attach Green to 3rd dc of any petal of previous rnd, ch 3, in same dc where yarn was attached make a 2-dc cluster as follows: holding back on hook last loop of each dc, make 2 dc in same dc, yarn over and draw through all loops on hook: ch 2, make 3-dc cluster in same dc, * Ch 3, in 3rd dc of next petal make 3-tr cluster, ch 4, 3-d tr cluster, ch 4 and 3-tr cluster for corner group; ch 3, in 3rd dc of next petal make 3-dc cluster, ch 2, 3-dc cluster. Repeat from * around, ending with ch 3. Join to tip of first cluster. Break off and fasten.

8th rnd: Attach Amethyst to tip of center d tr cluster of any corner group, ch 3, make 2 dc in same place, (3 dc in next sp) 5 times; * in tip of next d tr cluster make 3 dc, ch 3 and 3 dc; (3 dc in next space) 5 times. Repeat from * around, ending with 3 dc in same st where first 2 dc were made, ch 3. Join to top of first Ch-3.

9th rnd: Ch 3, * dc in each dc across to within next ch-3 sp, in sp make 3 dc, ch 3 and 3 dc. Repeat from * around. Join. Break off and fasten.

Block to measurements. Using Amethyst and picking up the BACK loop only of each dc and each ch (front loops remain free on right side), sew 7 x 10 motifs neatly together.

EDGING: Attach Amethyst to dc preceding any of the 4 corner sps, ch 3, making 3 dc, ch 3 and 3 dc in each of the 4 corner sps, dc evenly around entire outer edge. Join to top of Ch-3. Break off and fasten.

Pontiac mun.minutes

At the regular meeting of Council held in Quyon on October 16th at 8 pm those present were His Worship the Mayor William Burke, Councillors Kenneth Bronson, Thomas Fraser, Bernard Armitage, René Vaillant, Late Michel Grenier, Glen Nugent, and equally present the secretary treasurer.

Agenda- resolved that the agenda be approved with the following additions- skating rink boards, 2nd concession.

Minutes- resolved that the minutes of the meeting of Oct 2 be approved as circulated.

Ditch Design Murdock Mr Emile Herreault complained about the design of the ditch claiming that grade is too steep and presents danger. Superintendant will check and report.

Ditch Lot 24A Range 6 Onslow South- Mr Lawrence Dubeau asked about work on ditch on lot 24A, Range 6, Onslow South.

Resolved that work proceed on ditching on lot 24A, Range 6, Onslow South in accordance with the agreement signed by all parties involved. Superintendant to contact Frank Larose.

Tank old dump truck- Quotation from E.G.W. was read, quote $5,165.00. Resolved that a 1600 gallon tank be installed by the lowest bidder, Eastway Tank and Pump Meter Co Ltd at a cost not exceeding $4,673.00 and in accordance with specifications outlined in letter of September 8, 1978 and that thw work be completed within ten days after the truck chassis is delivered.

Lot 28B Range 10, South Onslow Townline ditch and culvert- Mr Joseph Kennedy complains of problems with ditch and culvert on Townline road. Requested that ditch be completed on east side of road from the railroad north. Superintendant to investigate and have grade complete the work if possible. Also a stop sign is required at the corner of Townline and range 10: Superintendant to have them installed.

Councillor Nugent entered the room and took his seat.

Lot 7B Range 7 and Range 9 Tracey- Mr Villeneuve complained that contractor on Tracey watercourse did not clean up properly and damged his fields. Superintendant agrees that work is unsatisfactory. Resolved that Department of Agriculture be advised that work done by contractor on Tracey Water course is unsatisfactory on the property of Mr Villeneuve on lot 7B on ranges 7 and 9; further resolved that the Department of Agriculture be asked to send an inspector to review all the work done and to have corrective measures taken immediately where necessary.

Councillor Grenier entered the room and took his seat.

Eardley Recreation Association- Council studied financial statement and request to endorse a $2,000.00 loan to pay off accounts payable. Resolved that the Municipality endorse a loan of $2,000. for the Eardley Recreation Association and resolved to authorize the Mayor and the Secretary Treas. to that end.

Bids gravel Braun Road- the following bids were received: J L Stanley $3.50 a ton, E Philippe $3.95 a ton, R Erwin 3.38 a ton, A Philippe $3.12 a ton. Resolved that the lowest bid be accepted.

Authorization Bell Canada- Resolved that the Secretary Treasurer be authorized until further notice to sign municipal consent forms in the name of the Municipality with respect to Bell Canada's improvement work in the municipality.

Lots 3C and 4F Range 3, Eardley- Mrs Zrudlo requests agreement in principle on lot 3C and 4F Range 3 Eardley where set back regulation from water and railroads cannot be met.

Owner to be advised that regional regulation must be followed.

Request for Grant Quyon Drop in Center- Letter read requesting $1,000 grant. Request to be studied at budget time.

Fair Ground Patrol. Ask Sgt Reiter to patrol fair grounds in Quyon following request of Agricultural Society.

Taxes 1979- After discussion, it was agreed that the combined municipal C.R.O. mil rate remain at 10 for the year 1979 and that the budget be prepared on that basis.

Ditching Lot 21C Range 5 Onslow South- Mr E.D. Campbell requests that ditch be lowered on Westbrooke Road from highway 148 up to where ditch was dug this year. The item is to be brought up at budget discussions for next year.

Punch clock townhall- Resolved that a punch clock be bought for the townhall from J M Hill at a cost of approximately $385.

Children visit to Townhall- Mayor and Councillors available will meet 110 children from 5 to 12 years old at the townhall at 14:30 hours November 22, 1978.

Canada Manpower Project Community Center- Resolved that Council accepts the grant from Canada Manpower for building the Community center further resolved that the Mayor and Secretary-Treasurer be authorized to sign all documents and further resolved that the Municipality accepts to pay all costs over and above the amount of the grant.

Community Center plans and supervision- Councillor Grenier was authorized to approach a few firms of engineers to get estimates on preparation of plans and supervision of work on the Community Center.

Bed, Table, C.L.S.C. Resolved that a bed table be purchased for the CLSC for the use of Mr Sherwood Henderson.

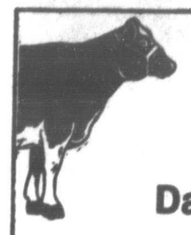
Diesel Fuel- Resolved that diesel fuel be purchased from cheapest source.

Fuels 1979 Budget- Resolved that bids be asked for the supply of diesel fuel and furnace oil for the quantities required in the financial year 1979.

Culvert Cedarvale- Resolved that culvert in front of the W. Klein property in Cedarvale be removed.

Invoices- resolved that invoice list amounting to $14,912.10 be approved.

Adjourned at 11:00 pm.



"We Buy All Class of Livestock"
HIGHEST PRICES PAID
Dave R. Bennett
CATTLE BUYER
Call Nellis Stewart 648-2861
MY24BDEC20

WEDDING INVITATIONS
Choose your wedding invitations with complete confidence from our elegant selection which includes announcements and all the correct wedding accessories.
We have a complete range of catalogues, in both English and French, with modern as well as classical styles of invitation available.
PONTIAC PRINTSHOP LTD.
Shawville
Tel. 647-2205
HOURS
Mon.-Fri. 9—5
Saturdays 9—12

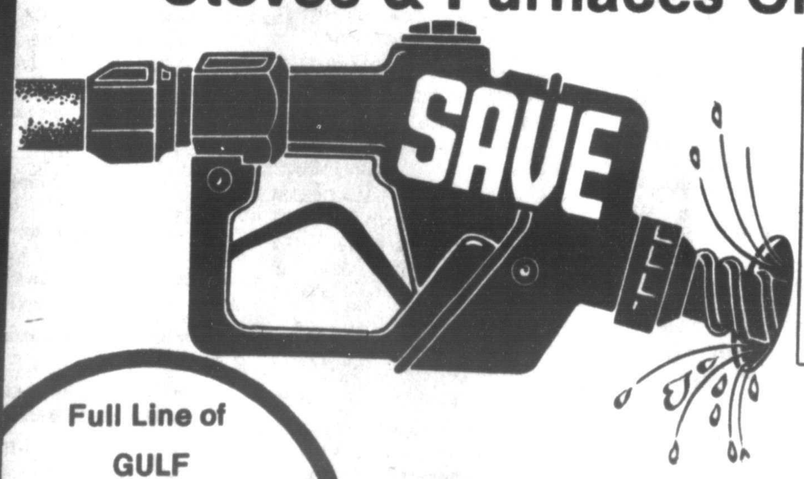
Insulation, Repairs, Stoves, Refrigerators, Dryers, Dishwashers, Frezers, Beverage Coolers
free estimates
647-2929

3R Hotel
Bryson, Que. Tel. 648-2363
Featuring
The Country Drifters
Friday, Saturday and Sunday
also DISCO DANCING
Wedding & Banquet Facilities

An invitation from
MR. ROBILLARD & MR. BURKE
HEARING AID SPECIALISTS
TO THE
MONTHLY SERVICE CENTRE
Tuesday, Nov. 14, 1978
10 a.m. to 1 p.m.
P.S. BURKE
at THE ED & ELLEN PLACE, Motel and Restaurant, Hwy 148, Shawville
FREE HEARING TESTS — free estimates
Repairs and Batteries for most makes of Hearing Aids
Batteries available locally at HUBERT McCAULEY JEWELLERS Shawville
ROBILLARD HEARING AID CENTRE
147 Besserer St. Ottawa K1N 6A6 Tel. 233-4091

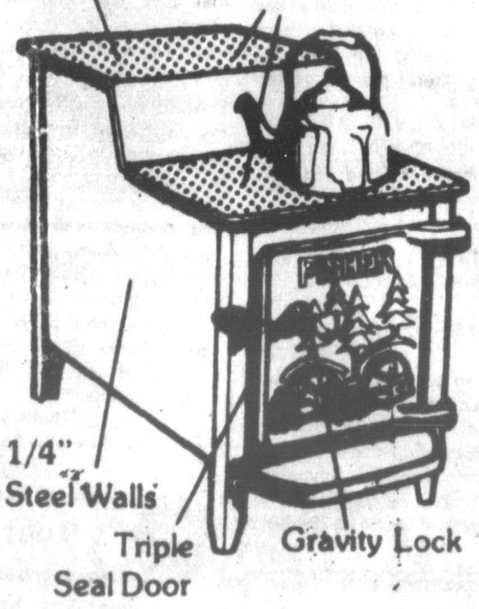
MURDOCK
CARPET AND DECOR
QUYON P.Q. 458-2172
has become the
ONE STOP FOR ALL
YOUR PAINTING NEEDS
Large stock of exterior, interior residential and commercial quality KEM lines.
SATISFACTION GUARANTEED
CUSTOM TINTING
COMPETITIVE PRICES
Call or see us FIRST!

ANNOUNCEMENT
ERIC SMITH
FUELS
Now Offers: 24 HOUR
OIL BURNER SERVICING
Stoves & Furnaces Cleaned



Check these prices
Full Line of GULF LUBRICATION PRODUCTS
DELIVERIES & SERVICE in the SHAWVILLE and QUYON AREAS ONLY.
FURNACE OIL..... 60¢ Gal.
STOVE OIL..... 63¢ Gal.
FARM DIESEL FUEL.. 62¢ Gal.
- Telephone -
647-5583

FISHER STOVE
5/16" Steel Top
Two Cooking Surfaces



1/4" Steel Walls
Triple Seal Door
Gravity Lock
• Can heat over 2000 sq.ft.
• Saves you money - uses inexpensive fuel: wood or coal.
• One load can last overnight
5 sizes
WISEWAY HOME & BUILDING CENTRE
H&S HOME SUPPLIES
(Shawville)LTD.
Hwy 148, Shawville, Que. Tel. 647-2277

RATES

CLASSIFIED ADS ARE PRICED AS FOLLOWS:
5 cents per word - Minimum $2.00 per ad
Minimum charge for consecutive repeats of identical ad is $1.70
If ads are paid in advance, minimum is $1.70
Ads to be run until cancelled are $2.00 weekly.
EQUITY box numbers are 50 cents per week.
DISPLAY-CLASSIFIED, LEGAL, TENDERS and PUBLIC NOTICES are $2.00 per column inch.

Although we do our utmost to ensure that all ads are placed correctly we can not be responsible for mistakes. You can help avoid mistakes by writing your ad legibly, or typing it, with all names spelled as you wish them to appear in THE EQUITY. Also include the name and address of the person who will pay for the ad, and the number of times it is to be published. If the ad is to be published in French, please submit the copy in French as you wish it to appear. We will place it in the French language section of THE EQUITY, AT THE SAME RATES AS STATED ABOVE. NO REFUNDS MADE ON CANCELLED ADS.

CLASSIFIED ADS MUST BE IN BEFORE 5 P.M. MONDAY

If Monday is a Holiday we will accept ads until 9 a.m. Tuesday.

TELEPHONE 647-2204

CLASSIFIED ADS

COMING EVENTS

WEDNESDAY, NOVEMBER 8 — Hear about the Church in Russia, as Mrs Diane (Telford) Derkatch tells of her recent trip to Russia at Bethel Pentecostal Church, Shawville, Wednesday, November 8th at 7:30 p.m. The public is invited to hear this former resident of Shawville as she brings an up to date report of the work of the church under Communism. Coloured slides will be shown as well. 30195BN8

THURSDAY, NOVEMBER 9 — Shawville and District Snowmobile Club general meeting at the firehall at 8 pm. 30245BN8

SATURDAY, NOVEMBER 11 — Campbell's Bay St Andrew's United Church Annual Bazaar 3 pm. Afternoon tea $1.25. 9942X2N8

SATURDAY, NOVEMBER 11 — 9:30 p.m. Shawville and District Snowmobile Club Kick off Party to be held at Shawville Community Centre. Music by the Country Gentlemen, $7.00 per couple. Tickets available from members. 30249B1N8

TUESDAY, NOVEMBER 14 TO SUNDAY, NOVEMBER 19 —— You are invited to attend a week of revival meetings at the Shawville Wesleyan Church, November 14 - 19. Rev Elmer Drury a dynamic speaker from Allentown, Pa., will be preaching in each of the services. Services Tuesday to Friday begin at 8 pm. Sunday: Sunday School at 9:45 Morning Worship 11:00 am, Evening Service at 7:30 pm. 30262B2N15

THURSDAY, NOVEMBER 16— The Shawville United Church Women will hold their annual bazaar and smorgasbord on Thursday, November 16th. Bazaar downstaris in the Scout Hall at 3 pm. Smorgasbord 5 pm. $3.50 for adults, $1.50 for children 12 and under. 99134XN15

SATURDAY, NOVEMBER 18— Shawville Lions Club 29th Annual Charter Night Shawville Community Center featuring "Black River". Banquet and dance tickets and dance only tickets available from Grant Rogers 647-2523. 30248BN8

SATURDAY, NOVEMBER 18— Rev Al Raymer of 100 Huntley St. will be attending St James Anglican Church in Carp, Ont. on Saturday morning November 18 at 9:30 a.m. Everyone is welcome. 7—2XN15

WEDNESDAY, NOVEMBER 22 At 7:30p.m. Campbell's Bay Fire Dept invites you to see Fire Safety Films at St. John's Elementary School. Coffee and donuts will be served. Help your Fire Dept to help you. 30256BN8

TENDERS

SEALED TENDERS will be received by the Campbell's Bay Snowmobile Club for the sale of a 1972 double track snowmobile. Tenders to be received by 6:00 pm., November 20, 1978. Lowest or any tender not necessarily accepted. Tenders to be addressed to Cambpell's Bay Snowmobile Club, Box 331, Cambpell's Bay or delivered in person to Denis Lariviere. For more information phone 648-5907. 298484BN15

WORK WANTED

MOE'S JANITORIAL SERVCES, walls, floors and window washing, painting and basement cleaning. Also odd jobs around the house. Grand Calumet Island, 648-2863. otc

SEPTIC TANK VACUUM Pumping, Alex Rutledge, Shawville, Quebec, 647-2140. 9961XN29

NEED wood for this winter or next? Men with chainsaws will cut firewood out of your bush, 647-3459. 301492BN8

HOUSEHOLD RENOVATION and REPAIR WORK

Doug Corrigan
OTC 647-3283

WANTED TO RENT

GARAGE in Pontiac area for storage of car for six months. 648-5517. 99382XN8

FOR SALE OR RENT

3 BEDROOM BUNGALOW in Bristol, carpeting, carport and back yard. $110 monthly. Call 647-2177, or 458-2536. OTC

STARKS CORNERS- 5 bedroom house with attached store, phone 819-827-0274, Chelsea, 323XN22

FOR RENT

2 BEDROOMS HOUSE, on King Street, Shawville, available Dec 1st, 1978. Contact W.M. Hayes, 647-2221, or 647-2594. 301662BN8

LARGE FARM HOUSE one mile from Campbell's Bay, phone 648-2771. 299052BN8

COMFORTABLE FARM HOME immediate occupancy. Only responsible persons need apply, phone 647-2896. 99992XN8

2 BEDROOM HOUSE, oil heated, 6 miles South of Shawville on school bus route, available Nov 1st phone 647-3276. 301532BN8

WINTERIZED COTTAGE, Norway Bay available Nov 15, call evenings 647-2300. 0003X2N8

HOUSE FOR RENT, comfortable, roomy, three bedroom on Victoria Ave., available Nov 1, 1978, Phone 647-5816 after 5:00 p.m. 30158B2N8

ONE BEDROOM APARTMENT, Quyon, furnished or unfurnished. For information call 647-2929. Weekdays. 30254BN8

BOOKS

Bibles, dictionaries, texts, novels, travel books, animal stories, large selections for children, classics, large volumes for special gifts, every category in FRENCH and ENGLISH. Come in and browse to your heart's content with NO OBLIGATION TO BUY. Teachers and librarians welcome.
PONTIAC PRINTSHOP LTD.
Shawville - 647-2204

FOR SALE MISCELLANEOUS

DAYMOND VINYL SIDING. All colors in stock. Gregg Kitchen Cabinets. Call Jack Pallen Enterprises Ltd., Building Supplies, Hwy 17, Haley Station, 432-3216. OTC

FRENCH-ENGLISH Dictionaries are now in at the Pontiac Printshop. XTC

SCUBA TANK, regulator and scuba back pack for sale. $200.00, phone Heather 647-2204. XTC

USED Cement steel, ½ inch rod, cut in 20 ft lengths, 648-5589. OTC

FOR ALL YOUR SUNDAY SCHOOL SUPPLIES — Beautiful plaques with text Bibles, Christian Books, Jewelry, Records, Bible games, Craft books, Notes, Cards, Stationery, and lots of beautiful Gifts. See us at the "WOODEN SHOE" Gift Shop, 50 Bruce East, Renfrew, Ont. (Open Tuesday through Saturday). 29164—11B D13

VISIT GREER'S FLEA MARKET, SHAWVILLE- Ladies shoes $3.00 pr., mens pants $5.00 pr., mens suits $25.00 to $45.00 ea. ladies blouses and slacks $3.00 to $4.00 ea. or pr. Above are new items and examples of the many bargains available. 30265BN8

PONY and horse buggy and cutters. 16 MM Kodak sound movie projector and large screen both like new $500. phone 648-5952 after 6 pm. OTC

MATTRESSES — 48 inch, clean, $20.00 each, 648-5858. 99692XN8

ONE OIL BURNER with fan, one 200-gal oil tank. TWO 40 inch electric stoves, phone 647-2419 OTC

ONE covered utility trailer, asking $190.00, phone 648-2410. 300862BN8

SPOTTON CATTLE INSECTICIDE for control of cattle grubs and reduction of lice. Available at Shawville Milling Co Ltd., Tel. 647-3831. 30208BN8

ONE Blue coat with mink collar and cuffs just like new -$75.00. One big meat slicer $250.00, one folding bed without mattress $25.00. One four wheel drive bus for camper $1000.00. Call Call 648-2249. 173XN22

HOOVER Washer spin dryer in good condition $125.00, phone 683-2979. 30200B1N8

PUREBRED Registered Irish Red Setter, male, all shots, $100.00, phone 647-3684. 30270B2N15

SIX TRUCK TIRES 900 X 20, four oil space heaters, wood stove, 455-2492. 30267B1N8

ELECTROLUX VACCUM CLEANER AND RUG SHAMPOOER - BOTH LIKE NEW. Call Collect 684-8128 Aylmer. 29XN8

RABBIT CAGES, phone 455-2439. 352XN15

COMPLETE SET of goalie equipment adult size, all professional Cooper $375.00, Bruce Hayes 647-2221. 36XN8

ONE GOLD Brocaded sectional sofa and matching love seat, excellent condtion, 453-2681. 47XN8

DOWNHILL Ski equipment, never been used, complete with boots, size 7, skiis, bindings and ski poles. Hide-a-bed sofa, good condition, ideal for cottage asking $50.00, phone 647-2869. 30271BN8

SMALL Wood cook stove, 15 cu ft freezer, wardrobe, chrome kitchen chairs, rubber tire buggy, Yamaha guitar, bedroom suite. Leona's - Shawville, 647-2929, open 10:30 - 4:00. 30253BN8

FOR SALE MISCELLANEOUS

1 GARNET LIL Rock Bass Amp, and Bass Guitar, price $325. One Supeme Amp $125. One small gas snow blower, 3 h.p. Price $60.00. One pr 13 inch Michelin radial tires with 13 inch Datsun Rims $50.00. 1971 Ski doo Bombardo 12 h.p. excellent condition $300.00. Phone 647-5519. 60 2XN15

KENMORE Electric range, 6 yrs old, all elements working, phone 647-5583. 30257BN8

303 BRITISH Rifle $125. Phone 647-3407. 30260B1N8

CHICKENS, ready for freezer, phone 647-2672, Lyall Cameron, Shawville. 30266BN8

FOR SALE LIVESTOCK

TWO Western Game ponies, ribbon and trophy winners $300.00 each. One Registered quarter horse mare, well trained, 5 years AQHA Points $1,500.00, 3 year quarter horse gelding, green broke, $800.00. Phone 648-5952 after 6 pm. OTC

REGISTERED PUREBRED SHORTHORN HEREFORD BULL, 4 yrs old, apply Aloysuius McGuire, Vinton, 648-2765. 15 2XN15

GOOD Laying hens, phone 647-2389. 48 XN8

FOR SALE FARM PRODUCE

3000 HEAVY BALES, good quality hay, $1.00 per bale or $2500 for all. Space propane gas heater, used one winter - $75.00. Ron Ladouceur, Fort Coulonge, 683-2430. OTC

200 Bales of straw after 6 pm, 458-2652. OTC

SPECIAL CANADA NO. 1 Table Potatoes, 75 lb bags $4.00 while they last. Orval Smart, 647-3216. 298833BN8

GOOD Quality Hay, baled, phone 647-3126. 299072BN8

HAY for sale, 800 bales, David Gerow, RR2, Calumet Island. 372XN15

HONEY, available at Artisanat Rural Crafts, Shawville, Bring your own bucket. Gerow & Grigaliunas, Calumet Island. 372XN15

FOR SALE FARM EQUIPMENT

CIRCULAR STEEL CATTLE FEEDERS ALSO OCTAGON FEEDER SUITABLE FOR LARGE ROUND BALES. Campbell's Welding, 647-5581. 298808BN8

CASE TRACTOR 310, gas, Industrial front end loader 3 pt hitch, p.t.o. with hand clutch, ideal for snow removal $2700.00, Phone 1-819-827-2789, Old Chelsea, Que. 302522BN15¼

FOR SALE SNOWMOBILES

1974 ARTIC CAT 340 El-Tigre, good running condition, call Bob 648-2375, Bryson, Quebec. 10000—3XN15

1976 SKI DOO OLYMPIC SPECIAL 440 BSE, in good condition, "boogie" wheel suspension, asking $600. 819-648-2558. 99732XN8

1972 MOTOSKI 28 HP, electric start, good condition, $350.00, phone 613-741-2311. OTC

HELP WANTED

MECHANIC WANTED with experience on small motors, Apply to Shawville Milling Co Ltd., Tel 647-3831. 30208BN8

FOR SALE CARS & TRUCKS

1975 COMET BROUGHAM, one owner, 45,000 miles, excellent condition, phone 458-2625. OTC

1972 CHEV HALF TON, good condition, 1977 Chevelle in good condition. Edmund Hodgins 647-3709. 99282XN8

1965 FORD ECONOLINE VAN to sell as is, call Bob 648-2375. 100003XN15

1971 DODGE WINDOW VAN, 318 V8, good mechanical condition, good tires, needs some body work, $500 or best offer 647-3459. 301492BN8

1974 OLDS Cutlass Supreme, automatic consol bucket seats, ps, pb, certified, phone 613-628-2832. 301552BN8

1969 FARGO Window Sports Van, good transportation, rusty, low price, phone 647-3526 after 5 pm. otc

1972 VAN for sale, GMC, Vantura, customized, good condition, phone 647-5546. OTC

1974 FORD, 200 series, window super van, fully insulated, carpeted, panelling, 302, ps, pb, automatic, radio, tape deck with rear speakers, 2 extra bench seats, block heater, and high output heater, good shape, priced to sell, phone 647-2328. 301932BN15

1974 FORD RANCHERO,351 cu in. 4 barrel, auto. trans, ps, pb, power windows, delux interior, 58,000 miles, new battery, new "J" radial tires, undercoated, excellent condition $2,750.00. $400.00 for fiberglass cap, Phone Jim 819-648-5892. 19XN8

WILSON'S CAR SALES OF RENFREW LTD

Wilson's Car Sales of Renfrew Ltd wants you to win a $100.00 Canada Savings Bond. There are only 8 new 1978 Model Datsuns that must be sold immediately. You are guaranteed a one in ten chance to win a $100. Bond. Draw to take place when the last 1978 model is sold. Along with enjoying the largest discounts ever given by Wilson's Car Sales of Renfrew.

ON SPECIAL THIS WEEK —

1976 PONTIAC TRANS AM Firebird, burgandy red, with 400 V8, ps, pb, automatic, radio, consol and rear spoiler, dual exhaust, real sharp.

1976 DODGE ASPEN S.E. Wagon, white with brown trim panels, slant 6 engine, ps, pb, automatic, radio. 60-40 split bench seat with recliners. Roof rack and electric heated rear window. Top of the line.

1974 DODGE DART Sport, 318, V8, ps, pb, automatic, radio, red with white interior, bucket seats and consol, selling for $300.00 under wholesale price.

THESE AND MANY MORE OF best used cars and trucks in the valley to choose from plus a complete line of H.T.I. truck caps. Ready for immediate installation.

ONE USED 30 inch Explorer insulated cap with roof rack, rear ladder, roof vent, like new.

PHONE 432-2840 ON8

FREE

TWO Beautiful female puppies one month old, tan with black markings, will grow quite large. Parents very kind temperment. Apply M. Leonard, Litchfield Road, opposite Bathurst mill. 52XN8

FREE to good home - friendly outdoor six month old Collie, good with children, has all shots, after 4:30 pm, phone 647-3833. 30268B1N8

NOTICE

Pontiac's AUCTIONEER
glad to offer my services (meme en francais) FREE to any church auction on either Wednesday or Friday night with three weeks notice.
EDGAR B.W. MULLIGAN
Luskville, Quebec
Tel. 455-2311
Recent graduate of the WORLD WIDE SCHOOL OF AUCTIONEERING Mason City, Iowa.
29695 8bN29

LOCAL AMWAY DISTRIBUTORS are earning extra income in their spare time. If you have 6 to 8 hours weekly to spare we'll show you how. No experience necessary. Phone Aylmer 684-0692 after 6 pm and ask for Carolyn. OTC

SHAWVILLE CONSTRUCTION — Vinyl, aluminum siding, storm windows and door renovations For free estimates call 613-646-2471 collect or 647-2130 Jim Baas, Box 486, Shawville, Quebec. OTC

BROADLOOM CARPETS — Ceramic tiling, assorted no-wax vinyl flooring, new acrylic floors by Armstrong. Sundial and Solarian. Top brands of carpeting. Installed or do it yourself. John Lambert, 59 Raglan St., N., Renfrew, Phone 432-8111 Collect. OTC

RURAL CRAFTS
Handpainted furniture and folk toys for children
candles small and tall
pottery of all kinds
patchwork crochet
Leatherwork and stained glass
OPEN EVERY FRIDAY and SATURDAY
10 a.m. until 5 p.m.
Lang Street, Shawville

FOUND

RAMBLER CAR KEYS found at the Anglican Church rummage sale, may be claimed at The Equity office. XN8

WANTED TO BUY

LARGE LOG HOUSE WANTED, but two smaller ones or log barn considered. Phone Mark Spearin 613-824-5864 (Ottawa) collect after supper. 300593BN15

HONEY EXTRACTOR, Please contact Dave Dickson, 647-2204 Shawville. OTC

CASH CASH CASH ! We buy cars, pickups and vans. Contact or apply to Bill Summers, Mutual Auto Sales, Hwy 17, Petawawa, Ont., (Gulf) 1-613-687-2252. OTC

SOMEONE in Campbell's Bay area has 3 pressed back antique chairs. If interested in selling them please contact 647-3869. 99932XN8

WANTED TO BUY— All types of chickens and rabbits, phone 455-2439. 357XD20

WANTED TO BUY- Beef hides, phone 455-2439. 357XD20

WANTED TO BUY —— HAVE YOU AN OLD WATCH? Racoon coat, old iron brass or wooden bed, wall clock, pine table, cupboard, dishes, furniture, tools. Will purchase at top price! Immediate Cash! Eric Yardley, Box 4231, Chelsea, P.Q. 1-613-234-9442. 9934XN8

Wanted To Buy
Immediate cash given for old furniture, clocks, guns, lamps, tools, anything old. Call Fred Desabrais, 458-2268 or 458-2496.

THANKS

NOTICE — I wish to thank the voters of Bristol Township who supported me in the recent election.
Murray McNeil 59XN8

DEROUIN— We wish to express our most sincere thanks to friends and relatives for their acts of kindness, floral tributes and masses in the loss of our dear mother, grandmother and great grandmother, Lucy Derouin. Also to all who brought food and served a nice meal after the funeral at the home of Mr and Mrs Gerard Trudeau. A special thank you to Eddie and Joan Desabrais.
The Derouin Family 30206BN8

DUGAN— I wish to thank my family, friends, Dr Margo Morissette, nurses and staff who were so kind to me during my stay in the hospital. Also for the beautiful flowers, gifts and cards and all the best wishes. They were deeply appreciated. Thank you. Florence Dugan 30168BN8

GREER— We would like to thank all our friends and relatives for their beautiful gifts, kindness and best wishes for our wedding. Our families for the lovely reception and supper and a special thanks to Lois Derouin and Mary Agnes Findly for arranging it and special thanks to Rev Garry Cain who performed our wedding ceremony. Thank You.
Roy and Mary Greer 30196BN8

THE FAMILY of Mrs Mary Trudeau wishes to thank everyone who helped with the marriage and reception for their mother to Mr Roy Greer on September 30th. Especially the Wm Alexander family and others who helped with the supper. Thank you.
Mrs Lois Derouin and Mary Agnes Findly. 30196BN8

McMILLAN— To my friends, relatives and family I wish to express sincere thanks for visits, good wishes and gifts while in hospital.
Sincerely John McMillan 30194BN8

RADEY— I would like to thank all the nurses and Dr Lamarche for the kind care given me while I was in Shawville Hospital and for visits, gifts and cards from so many, also special thanks to Fr Cain and Fr Costello. 0020X1N8

RUSSETT— Mr and Mrs Rick Russett would like to thank all those people who through their love and thoughtfulness gave us the happiest wedding. 30205BN8

SPARROW— I wish to express my sincere thanks and appreciation to Dr Lamarche, the nurses and hospital staff of the first floor for their care and kindness while I was in hospital. Also to Father Costello and the Rev Bowkett, Hilton, White, Druce and Purdie for their prayers and visits. Thanks to my relatives and friends who sent flowers, cards and gifts.
Thank you all.
Grenville Sparrow. 0055X1N8

LOST

BLACK tarp lost between Bryson and Fort Coulonge, Reward. Call Brady Transport, 771-7791. 99552XN8

HALLOWEEN NIGHT a heavy, iron X-Ray developing tank, of sentimental value, was taken away from driveway. (Used as planter). Reweard, if returned Mrs Lu McDowell. 0058X1N8

BORN

McCANN- Edward and Dianne née (Martineau) are pleased to announce the arrival of the 7 lb 13½ oz daughter Melanie Dawn at the Grace Hospital on November 1, 1978 at 12:08 am. Proud grandparents are Mr and Mrs Lester McCann of Quyon and Mr and Mrs Donald Martineau of Fort McMurray, Alberta. Special thanks to Dr Beaulieu, Dr Turner and case room staff. 30246BN8

SCULLION— Stewart and Betty (née Strutt) are happy to announce the arrival of their son 8 lbs 9 oz at the Ottawa Civic Hospital, on Nov 5, 1978. 0054X1N8

SCHWARTZ— Mark and Virginia are happy to welcome home their brother Shawn Andrew born November 2, 1978 at Ottawa Civic Hospital weighing 10 lbs 14 oz. Proud parents are Doug and Isobel (Wiggins) Schwartz. 30264BN8

WANTED

WANTED — Room and board in Shawville, for male, 17 yrs old, phone 684-9153, collect, Aylmer. 46 XN8

IN MEMORY

O'MALLEY - In fond and loving memory of a dear uncle and godfather Joseph O'Malley who passed away November 12, 1972.
A little tribute small and tender,
Just to say we still remember.
Theresa Lapierre 30198BN8

WALSH — In loving remembrance of our dear parents Stanley and Sadie Walsh who went to be with the Lord, Mother November 8, 1977 and Dad December 31, 1965.
Softly the leaves of memory fall,
Gently we gather and treasure them all,
Unseen, unheard, they are always near,
Still loved, still missed, and ever dear.
Norma and Edna 30169BN8

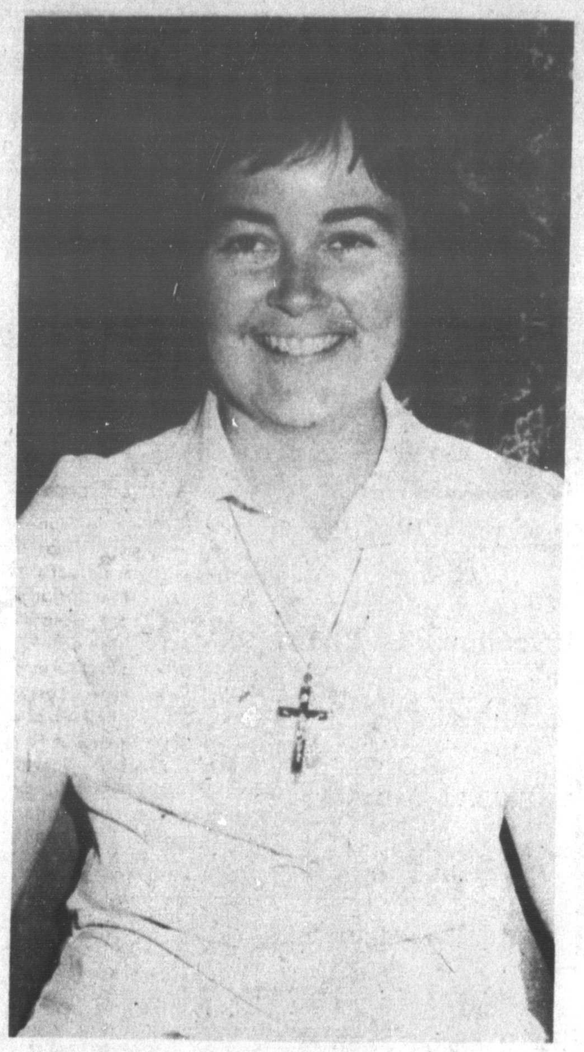
YOUNG — In loving memory of a dear Dad and Grandpa, Jim who passed away Nov 10th 1974.
Peacefully sleeping, resting at last,
The world's weary troubles and trials are past,
In silence he suffered, in patience he bore,
Till God called him home to suffer no more.
Always remembered,
Garry, Brenda, Scott, Jim and Troy. 30251B1N8

Quyon note

Mr and Mrs John Telford recently have returned from a trip to Calgary where they visited their two sons Rick and Glen. They also visited Banff, Lake Louise and Jasper. They had a wonderful flight.

Weirstead note

Bertha, Gail, Beverly and Raeburn Orr motored to Smiths Falls on Sunday to visit with Mrs Margaret Doherty and family and also with Mrs Rose Halverson and Mrs Helen Donnelly who was also visiting with Mrs Doherty. Everybody enjoyed the trip and were glad to see everyone.



Religious Vows Taken

"I promise to be faithful to the evangelical counsels of poverty, chastity and obedience as expressed in the Constitutions of the Sisters of Saint Joseph for the Diocese of Pembroke in Canada. In poverty- that I may live simply and that I may come to know the true poverty of my being. In Chastity- that my love for you, Lord, and for all my brothers and sisters be genuine, and be expressed practically in action. In obedience- that I listen to and follow you always; that I be obedient to my superiors; and that I be gentle and respectful with all those whom you choose to be a part of my life."

This Promise of Fidelity was made by Sister Maureen Aubin recently in the chapel at St Joseph's on the Lake, Pembroke and received on behalf of the Congregation by Sister Maria Mousseau, General Superior. This Promise is an expression of Maureen's desire to be more deeply committed to Jesus and of her intention of realizing this as a Sister of Saint Joseph. Maureen's immediate family were among those who shared in the joy of this moment by joining together in the celebration of the Eucharist. Reverend David Hale was the celebrant. Maureen's gentle and joyous response to God touched the hearts of many, and the ceremony itself created a spirit of fellowship in which God's gifts of love and unity were experienced. Afterwards an informal reception was held outdoors under sunny skies.

Sister Maureen Aubin is the daughter of Mr and Mrs Raymond Aubin of Ottawa. She attended Notre Dame High School in Ottawa and is a graduate of Carleton University, where she obtained an honours degree in Science. Sister Maureen will join the pastoral team of St John Vianney Parish in Pentiction, B.C.

Jean Annie Baker Obituary

Jean Annie Baker died at St Joseph's Hospital on Sunday, October 15, 1978.

She was the dear wife of Joseph Baker and loving mother of Dean and Terry of New Toronto and also survived by one brother Harold Wilson of Campbell's Bay, Quebec, and two sisters, Pearl (Mrs O. Malmberg) of Ottawa and Marion (Mrs D.G. Crawford) of Frankford, Ontario.

The funeral services were held at St Margaret's Anglican Church. Interment in Toronto.

Zion Lutheran Ladies Aid

The Zion Ladies Aid held their November meeting at the home of Mrs Martha Schwartz.

The President, Mrs Walter Yach, had a warm welcome to all and thanked Mrs Schwartz and her son Stewart for having the meeting at their home.

Rev Kappas opened the meeting with a prayer. The Lord's Prayer was said responsively. Two hymns were sung. Rev Kappas closed with a prayer.

The president proceeded with the business meeting. Ten members were present and some visitors.

Secretary Mrs Minnie Shrankler read the minutes. They were approved as read by Mrs Martha Schwartz, seconded by Mrs Ernest Bretzlaff.

Treasurer Mrs Paul Bretzlaff gave her report which was also approved as read by Mrs W Yach.

December meeting will be held in the Zion Lutheran Church Parlor.

Moved by Mrs Charlie Schroeder to adjourn meeting

The highlight of the evening was Rev Kappas showing films. Also celebrating Mrs Minnie Shrankler's birthday. She received many lovely gifts. A lovely birthday cake was baked by Mrs Midas Richard.

Everyone sang Happy Birthday. A delicious lunch was served by the ladies.

Shawville Hospital Auxiliary

The October meeting of the Shawville Hospital Auxiliary was held at the home of Mrs Melbourne Elliott with 24 members and 4 visitors present.

The meeting opened with a Thanksgiving prayer.

Minutes were read by Margaret Lang and approved.

Miss Annie Gamble gave the Treasury Report.

The President read a letter from the C.L.S.C. outlining their program and request for voluntary aid.

Mrs Sturgeon and Mrs McCagg were appointed to visikt The Home on the Hill for information on the needs and entertainment of the patients.

The book planned by the the Auxiliary, "The History of our Hospital" is progressing. Anyone having photos, papers or materials that might be useful in planning this book, they would be gladly received and could be returned to you.

A valuable Sewing Machine was donated many years ago to the Hospital Auxiliary by the late Mrs Evelyn McIntosh.

By consent of Mrs Russell Elliott, aunt of Mrs McIntosh, it was decided to donate it to the Historical Society Museum in Shawville.

Following the business meeting an auction sale was held of home cooking, hand made gifts and other articles.

Delicious refreshments were served by the hostesses, Mrs Melbourne Elliott and Mrs Christine Armour.

The November meeting will be held Tuesday, November 14th at the home of Mrs Erwin Beck.

Obituary

Roger Dagenais

Roger Dagenais of St Catherines, Ontario, passed away in the General Hospital of St Catherines on October 25, 1978 in his 51st year, after a lengthy illness.

He leaves to mourn his death, his wife, and eight children from St Catherines and Hamilton, Ontario and his parents Mr and Mrs Jules Dagenais, four brothers and two sisters- Raoul, René, Rollande (Mrs Lionel Leblanc), Reina (Mrs Omer Moncion), all of Pembroke and Remi and Ronald of Ottawa.

Miss Annie B. Lunam

On October 24, 1978, in Scarborough Centennary Hospital, Miss Annie B Lunam died. She was born November 5, 1898 in Litchfield, Quebec, the eldest daughter of the late John Lunam and his wife Jean Macfarlane.

Miss Lunam taught school in the Campbell's Bay area before moving with her family to Regina, Sask., later transferring to Toronto with the Federal Income Tax Department, where she worked until retirement.

Miss Lunam is survived by one sister, Margaret (Mrs Geo. Lunn), of Vancouver, B.C., and is predeceased by eight brothers.

The officiating clergy was Rev James Stevenson. Interment was on October 28, in St Andrew's United Church Cemetery.

Vinton CWL

The October meeting was held in the Parish Hall on the 11th with six members present.

Rev T.G. May opened the meeting with the recitation of the League Prayer followed by scripture reading by Mrs Janet Hearty.

Carol Sauroil read the minutes of the previous meeting, financial report was given, both were approved.

The convenors then gave their reports.

Members will attend Mass each night the following week, Rosary to be recited before Mass and Scripture reading during Mass.

It was decided that a card party be held on the third Sunday of each month during the winter.

There will be a Halloween Party for the Children on October 31 in the Parish Hall.

Ladies to visit St Joseph's Manor on October 24th.

There being no further business the meeting ended with prayer and Father May's blessing.

Thank You

My sincere thanks to the people who nominated and supported me on Monday in the Shawville Municipal election.

Everett Arthurs

Thank You

Thank you to everyone who supported me Sunday in the municipal elections in Fort Coulonge; and especially Mrs. Geraldine Romain, Mrs. Lucie Graveline, Miss Cathy Doyle and my husband Pat.

Denise Marion

BILINGUAL OFFICE CLERK

The Pontiac Protestant School Board requires a Full Time Bilingual Office Clerk, duties to commence January 3rd, 1979. The successful applicant must have a special competency for translating from Written English to Written French. Applications will be sent to the Board Office, stating experience and relevant information, and must be received by Friday, November 24th, 1978.

Pontiac Protestant School Board
Box 40, Shawville, Quebec
J0X 2Y0

ANNUAL

REMEMBRANCE DAY SERVICE

Memorial Park (Cenotaph)
Shawville, Que.

Saturday, November 11th
at 10:45 a.m.

Note: Shawville Concert Band in attendance
Wreath Laying Ceremonies

THE PUBLIC IS INVITED TO ATTEND

Your are invited to attend a week of

REVIVAL MEETINGS

at the

SHAWVILLE WESLEYAN CHURCH

November 14-19

with

Rev. Elmer Drury, Allentown, Pa., U.S.A.

Tues.-Fri. 8:00 p.m. Sun. 11:00 a.m. & 7:30 p.m.

EVERYONE IS WELCOME

Rev. Elmer Drury

INTERRUPTION OF SERVICE OF ELECTRICITY SHAWVILLE

There will be interruption of service from 9h to noon

MONDAY NOV. 13th

to Centre Town - Main St. Lower Centre St., Victoria, Lang, King, Dufferin, part of Lake Sts., in order to do some major changes to our network. In case of inclement weather it will be held on Wednesday Nov. 15.

Hydro Quebec

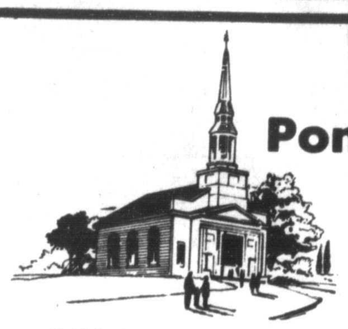
Royal Canadian Legion, Pontiac Br. 162, Campbell's Bay

Remembrance Day

Sunday, Nov. 12th, 1978 - 2:00 p.m.

All veterans invited to join in Parade and Ceremonies.

Pembroke Legion Brass Band and a large contingent of members from Ontario will join in Parade. EVERYONE WELCOME.



Pontiac County Church Services

Published as a public service by THE EQUITY. There is no charge for listings here but changes in services must be made BEFORE 5 P.M. ON MONDAY OF EACH WEEK.

ANGLICAN CHURCH OF CANADA
Parish of Clarendon
Rector the Rev. Harry Bowkett
Lay Readers P. McCord, K. Munro

Holy Trinity Radford Sun. Nov. 12
9:30 a.m. Holy Communion
St. Paul's Shawville Sun. Nov. 12
11:00 a.m. Morning Prayer
7:30 p.m. Evening Prayer
Wednesdays
10:00 a.m. Holy Communion
8:30 p.m. Bible Study

PARISH OF NORTH CLARENDON
10:00 a.m. St. George's Thorne Centre Morning Service
11:00 a.m. St. Matthew's Charteris Morning Service

The Anglican Parish of Campbell's Bay
The Rev. J. Stevenson, Pastor
Tel. 648-5682 or 453-2562 or 453-2874 or 453-4551
9:00 a.m. Holy Eucharist St. james Church Otter Lake
10:30 a.m. Campbell's Bay Worship with the United Church (Church School)
12:00 noon Morning Prayer St. George's Portage du fort
7:00 p.m. Thursday Church School, Parish Hall Portage du Fort

Parish of Quyon Rev. John G. Hilton 458-2117
Lay Reader Ken W. Musgrove, Bristol
St. Georges Thorne 11:00 a.m. Holy Eucharist
St. Matthews Charteris 8:00 p.m. K. Musgrove
St. Thomas Bristol 9:30 a.m. Holy Eucharist
St. Johns Quyon 7:00 p.m. Sat. Evening Prayer
St. Lukes Eardley 7:30 p.m. Holy Eucharist All Saints

BAPTIST CHURCH
Otter Lake
Mr. Bill Bresnahan (presiding)
Sunday Service and Sunday School 7:00 p.m.

Church of the Living God
Rev. Rheal Rivest
Wed 7:30 p.m. Home of R. Rivest Bible Study Hwy 148
Friday - to be announced
Sunday 10:00 a.m. Sunday School all ages James Crawford RR3 Campbell's Bay
Sun 7:30 p.m. Bryson

FREE METHODIST CHURCH
Campbell's Bay
Rev. Maurice R. Vannest
9:45 a.m. Sunday School All Ages
11:00 a.m. Morning Worship
7:00 p.m. Evening Worship
Tuesday 8:00 p.m. Prayer Meeting Church
Thursday 7:30 p.m. Etude Biblique Francais - Homes

JEHOVAH'S WITNESSES
Kingdom Hall, Shawville
Ernest Sewell presiding
10 a.m. Public Discourse
11 a.m. Watchtower Study
Tuesday 7:30 p.m. Book Study
Thursday 7:30 p.m, Ministry School
8:30 p.m. Service

LUTHERAN CHURCH
Thorne
Rev. C. Kappes
11 a.m. Services alternating between Zion and St. John's

PENTECOSTAL ASSEMBLIES
Bethel Tabernacle, Shawville
Rev. O. A. White
9:45 a.m. Family Sunday School
11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Gospel Service
Wednesday 7:30 p.m. Family Night

Bristol Ridge
Rev. David Purdie
10 a.m. Sunday School
11 a.m. Morning Worship
Wednesday 7 p.m. Prayer Service

PRESBYTERIAN
Fort Coulonge
Revl T. A. Pollock
11:15 a.m. Worship and Sunday School

Bristol
Rev. T. A. Pollock
9:30 a.m. Worship and Sunday School

ROMAN CATHOLIC
St. Edward's Parish, Bristol Mines
Rev. M. R. Costello
Hours of Mass
Saturday 7:30 p.m.
Sunday 9:00 a.m. & 10:30 a.m.

Immaculate Conception, Bryson
Father Pelletier
Mass Saturday 7 p.m., Sunday 9 and 11 a.m.

St. John the Evangelist, Campbell's Bay
Rev. Father McElligott
Mass Saturday 7:15 p.m., Sunday 8:30 and 11 a.m.

St. Charles Borromeo, Otter Lake
Mass Saturday 7:30 p.m., Sunday 11 a.m.

St. James Parish, Portage du Fort
Rev. Ethier
Mass Saturday 7 p.m., Sunday 10:30 a.m.

St. Mary's Parish, Quyon
Mass Saturday 7:30 p.m., Sunday 9 and 11 a.m.

STANDARD CHURCH
Shawville
Pastor: Rev. Floyd R.J. Druce
Sunday School 10:00 a.m.
Morning Worship 11:00 a.m.
Evening Worship 7:30 p.m.
Wednesdays Prayer & Bible Study 8 p.m.

UNITED CHURCH OF CANADA
Shawville
Rev. Owen MacPherson Tel. 647-2764

Zion 9:00 a.m. Morning Worship
Sunday School Shawville 10 a.m.
Morning Worship 11 a.m.
Sunday Evening Teen Age Bible Study 6:30 p.m.
Tues. Brownies 6:30 p.m. Youth Choir 7 p.m. Senior Choic 8 p.m.
Wed. C.G.I.T. 7 p.m. Explorers 7 p.m.
Thurs. Junior Choir 3:15 p.m.

Campbell's Bay
Joint services with St. George's Anglican Church - using alternate places of worship, as announced

Bristol Charge
Rev. Ed McCaig
9:30 a.m. St. Andrews Knox
11 a.m. Starks Corners

Quyon Charge
Rev. Frank Bailey
9:30 A.M. - Morning Worship Wesley - Beechgrove
11 A,M, Quyon morning worship

UNITED PENTECOSTAL CHURCH
Murrell's Centre
Rev. Ballard
7:30 p.m. Evangelistic Service
Wednesday 8 p.m. Bible Study
Friday 8 p.m Prayer Service

Little Stone Church, Portage du Fort
10 a.m. Sunday School
11 a.m. Morning Worship

WESLEYAN
Shawville
Rev. S. Allan Summers
9:45A.M. Sunday School
11A.M. Morning Worship
7:30 Evening Worship
Tues. 8:00 p.m. Prayer & Bible Study
Teens Wednesday at 7:30 p.m.

Waltham & Campbell's Bay
Jack Warder, minister
Sunday School Waltham 10 a.m.
Campbell's Bay 6 p.m.
Worship Service
Waltham 11 a.m.
Campbell's Bay 7 p.m.
Prayer Meeting
Campbell's Bay Tuesday 7:30 p.m.
Waltham Wednesday 7:00 p.m.
Teen Time
Waltham Friday 7 p.m.
Campbell's Bay to be announced weekly

WA HODGINS STORE

1857 - 1978

SHAWVILLE, QUE.

IN-TOWN GROCERY DELIVERY

1:00 to 4:30 p.m. - $1.00 per order
Phone order minimum - $8.00
Please call before 11:00 a.m.
Sorry, No Phone Orders on Fridays
CLOSED MONDAYS

CHICKEN at BIG SAVINGS

Health & Beauty

Toothpaste **Ultra Brite**	150ml	1.39
Deodourant **Hour After Hour**	9oz	1.59
Colgate 100 **Mouthwash**	250ml	.79

DAIRY

Ingersol **Cheese Spread**	2lb	2.69
Ingersol **Cheese Spread**	1lb	1.39

BAKERY

Weston's **Sandwich Bread**	24oz	.48
Hamburg & Wieners **Weston's Buns**	12's	.59
Davidson **Scone Rolls**	12's	.59
Weston's Raspberry & Chcolate **Swiss Rolls**		.69

FROZEN FOOD

Brookpark Dinners	11oz	.89
Carnation **French Fries**	2lb	.59
Gusto **Pizza Magnifica**	13oz	1.89
Turbot **Fish Steaks**	5lb	2.99

PRODUCE

New Brunswick **Potatoes**	50lb	2.89
Corn on the Cob		6/.89
Green Peppers	lb	.59
Mushrooms		.79
Tangerines	doz.	.99
Avocadoes		2/.89

PORK-

Cut, Wrapped, Frozen **Sides of Pork**	lb	1.15
Pork **Liver Chunk**	lb	.49
Pork Hocks	lb	.59
Pork Riblets	lb	.59
Pork **Heavy Sparerib Strips**	lb	.99
Family Pack **Sliced Side Pork**	lb	1.19

MAPLE LEAF -

Smoked Regular **Cottage Roll**	lb	1.89
Boneless Dinner **Pork Shoulder**	lb	2.39
Devon Bacon	lb	1.39
Thrifty Bacon	lb	.89
Sweet Pickle **Cottage Roll**	lb	1.59
Maple Leaf **All Beef Wieners**	lb	1.29
Maple Leaf **Pepperoni Sticks**		1.49
Mac & Cheese, Mock Chicken, Dutch, Pimento, Luncheon Maple Leaf Assorted **Cooked Meats**	6oz	.69
Maple Leaf **Smoked Meat**	2-2oz pkg	1.79

SCHNEIDERS -

Kent Bacon		1.39
Red Hot All Beef **Schneiders Wieners**	lb	1.29
Polish, Summer, Pepperoni, Salami Schneiders **Mini Deli Chubs**	8oz	1.09
Extra Thin **Schneiders Bologna**	16oz	1.39
Schneiders **Chicken in Bucket**	2 lbs.	3.69

Chicken in Bucket	2lbs	3.29
Store Packed **Pure Pork Sausage**	lb	1.29
Breakfast **Grill Bacon**	lb	1.59
Pride of Canada **Bacon**	lb	1.69
Whole **Campfire Bologna**	lb	.89
Pride of Canada **Ass't Chubs**	24oz	2.59

BEEF -

Regular **Beef Liver**	lb	.59
Beef Kidney	lb	.49

Grade A cut from Chuck

English Style **Cross Rib Roast**	lb	1.49
Short Rib Steaks	lb	1.39
Boneless **Blade Roast**	lb	1.59
Boneless **Lean Stew**	lb	1.69

12 Pieces **Combination Chicken**	lb	.89
Back Attached **Chicken Legs**	lb	.99
Back Attached **Chicken Breasts**	lb	1.19
Back Attached **Chicken Thighs**	lb	.99
Chicken Drumsticks	lb	1.29

MARY MILES -

Mary Miles **Bologna**	lb	.79
Mary Miles **Wieners**	2lb	1.99
Mary Miles Store Sliced Mac & Cheese, Mock Chicken **Cooked Meat**	lb sliced	1.29
	lb piece	.99

FOOD KALICKS

BY THE BAG FULL!

Schwartz **Mustard**	24oz	.69
Schwartz **Peanut Butter**	1lb	.99
Schwartz **White Vinegar**	12oz	3/1.00
Schwartz **Champion Mustard**	128oz	1.49
Beehive **Corn Syrup**	2lb	.59
St. Lawrence **Corn Oil**	25oz	1.39
Alymer **Tomato Ketchup**	32oz	1.09
Alymer **Tomato Juice**	19oz	3/89
Alymer **Peas & Carrots**	14oz	2/.89
Alymer **Wax Beans**	14oz	3/1.00
Alymer **Green Beans**	14oz	3/1.00
Spagetti with Cheese **Cattelli**	14oz	2/.79
Catelli **Meat Sauce**	14oz	.59
Cattelli **Meat Sauce**	28oz	.79
Cattelli **Tomato Sauce**	28oz	.59
Berrybox **Strawberry Jam**	24oz	1.09
Berrybox **Raspberry Jam**	24oz	1.09
Berrybox Three Fruit **Marmalade**	24oz	1.09
Belle Creole **Molasses**	675g	.49
Allen's **Applesauce**	28oz	.79
Assorted **Dole Pineapple**	19oz	.59
Libby **Fruit Cocktail**	28oz	.85
Welch **Grape Juice**	40oz	1.19
Green Giant **Cream Corn**	14oz	2/.89
Primo **Spagetti Sauce**	28oz	.69
Squirrel **Peanut Butter**	3lb	1.99
Carriere **Carmello Spread**	30oz	1.49
Joy **Liquid Detergent**	1.5lit	1.49
Dutch **Powdered Cleanser**	14oz	4/1.00
Fleecy **Fabric Softener**	128oz	1.79
Fleecy Sheets 15's		.99
30's		1.49
45's		2.49
60's		2.69
Lavo **Liquid Bleach**	64oz	.59
Liquid Drano	32oz	.99
Sprite	750ml	5/.89
Fisher **Disposable Lighters**		.99

CHARGEX

MEN'S AND BOYS' DEPARTMENT

Lined Smocks,
Hydro Parkas,
Coveralls, Lined Pants,
Heavy Shirts

Home Hardware

HARDWARE DEPARTMENT

Smoke Detectors
from $13.88 up

Kwikset, Weslock, Honeywell, Centuron

BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUEBEC
REÇU LE
22 NOV

SECOND FLOOR

master charge

Choose your special gift from
our new shipment of
CHINA, CRYSTAL, WOOD, ALUMINUM,
PICTURES and XMAS ITEMS